

# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,266–FRIDAY, JANUARY 12, 1894.

## CONTENTS.

	F	AGE	, P	AGE.	PAGI
Minutes by the Governor	•••		Land Sales-conta.		Land Resumption Notices
Proclamations by the Governor	31 &	58	Northern Province	-	Miscellaneous Notices 45
Appointments by the Governor		32	Southern Province	38	Notices calling for Tenders 51
Government Notifications	•••	33 -	Eastern Province	1	Sales of Unserviceable Articles 53
Draft Ordinances			North-Western Province	- 1	Road Committee Notices 52
Passed Ordinances			North-Central Province	<b>—</b> i	Municipal Council Notices 53
Notices to Mariners		35	Province of Uva	-	Local Board Notices
Revenue Notices		36	Province of Sabaragamuwa	41	Testamentary Actions 55
Land Sales :-	•		Notices under the Forest Ordi-	-	Notices of Insolvency 53
Western Province	•••		nance	54	Notices of Fiscals' Sales 56
Central Province	•••	36	Land Acquisition Notices	42	Unofficial Announcements 57

# SUPPLEMENTS.

Jury Lists, Northern Province and Batticaloa Circuit.

# PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

In the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir Arthur Elibank Havelock, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

### A. E. HAVELOCK.

WHEREAS by section 1 of "The Prevention of Crime Ordinance, 1893," it is enacted that the said Ordinance shall come into operation in such provinces, districts, or places, and at such time as the Governor in Executive Council shall appoint by Proclamation in the Government Gazette: Provided that at least one month's notice of such time shall be given in the province, district, or place described in such Proclamation, in such manner as the Governor shall in each case determine:

And whereas it is expedient that the said Ordinance shall come into operation in the District of Mátara, in the Southern Province:

Now therefore know Ye that We, the said Governor, in Executive Council, do by this Our Proclamation appoint that the said Ordinance shall come into operation in the District of Matara, in the Southern Province, as from and after the Fifteenth day of February, 1894.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twelfth day of January, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-four.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary,

#### APPOINTMENTS. & C., BY THE GOVERNOR.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. W. R. B. SANDERS to act as Assistant at Mátara to the Government Agent, Southern Province, in addition to his own duties as Acting District Judge, Mátara, for seven days from 9th January, 1894, during the absence of Mr. C. J. R. LE MESURIER on leave, and while so acting to be Superintendent of the Prison at Mátara, and a Visitor of the Post Offices in the District of Mátara.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office Colombo, January 6, 1894.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. H. L. MOYSEY to be Additional Police Magistrate, Puttalam.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office. Colombo, January 10, 1894.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Major R. E. FIRMINGER to be Superintendent of the Prison at Mutwal.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office Colombo, January 9, 1894.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to issue the following Commission under Ordinance No. 3 of 1861:-

Mr. A. R. BARTHOLOMEUSZ to be Second Lieutenant in the Ceylon Volunteer Corps.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office Colombo, January 8, 1894.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to nominate the under-mentioned gentlemen to be Councillors of the Municipal Council of Galle, under section 10 of the Municipal Councils Ordinance, 1887:—

Mr. A. MURRAY. Dr. W. DIAS.

Mr. N. Dias Abeyesinha.

C. L. M. ABDUL KARIM, Mudaliyar of the Governor's Gate.

> By His Excellency's command, E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office. Colombo, January 8, 1894.

T is hereby-notified that HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the under-mentioned gentlemen to be Members of the Provincial Road Committee of the Northern Province and the Province of Sabaragamuwa for the year 1894, under the provisions of section 13 of the Ordinance No. 10 of 1861:

For Northern Province.

Mr. C. STRANTENBERG.

Mr. M. COOMARASOORIAR.

Mr. T. M. TAMPOO.

S. BASTIAMPILLAI, Mudaliyar.

For Province of Sabaragamuwa.

Mr. W. MILNE.

Mr. W. ELLAWALA.

Mr. D. J. JAYATILAKA.

Mr. J. DE ZILVA.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 9, 1894.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:-

Mr. J. C. RATNÁYAKA to be Registrar of Marriages (Kandyan and General), Births, and Deaths of the District of Anurádhapura, with effect from the 1st instant, vice Mr. A. ULUWITA, promoted. His office will be at the Anurádhapura Kachchéri.

Kohanda Mahante Bandáranáyaka Mahadisamahatmayingé Walawwe TIKIRI BANDÁ WÉRA-GAMÁ to be Additional Registrar of Marriages (Kandyan and General), Births, and Deaths of Mátalé Pallesiya pattu in the District of Mátalé, with effect from the 1st instant. His office will be at Udakotuwagedarawatta in Kumbaloluwa.

> By His Excellency's command. E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 12, 1894.

TITH reference to the Gazette notice dated the 17th November, 1893, it is hereby notified that the appointment of CHINNATAMPAI MOOTATAMPIAS Additional Registrar of Marriages, Births, and Deaths of Vadamarachchi, in the District of Jaffna, has been cancelled in consequence of the objection to the appointment of one officer with jurisdiction over two Registration Districts.

By His Excellency the Governor's command, E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 4, 1894.

ITH reference to the Gazette notice dated the 7th April last, it is hereby notified that CUMARAVELU VALLIPURAM, Registrar of Marriages, Births, and Deaths of Mannar Island. in the District of Jaffna, is authorized to hold an additional office on Saturdays in the house called Chantayappayan's Peddai at Pesalai, with effect from the 10th instant.

By His Excellency the Governor's command, E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's office. Colombo, January 10, 1894.

# GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

IIIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Treaty of Commerce between Great Britain and Servia be published for general information.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,

Colonial Secretary

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 6, 1894.

# TREATY OF COMMERCE BETWEEN GREAT BRITAIN AND SERVIA.

Signed at Belgrade, June 28, 1893. .

Ratifications exchanged at Belgrade, October  $\frac{4}{16}$ , 1893.

ER MAJESTY THE QUEEN of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and His Majesty the King of Servia, being equally animated with the desire of consolidating their ties of friendship and of developing the commercial relations between the two States, have with this object determined to conclude a Treaty, and have named as their Plenipotentiaries, that is to say—

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, Edmund Douglas Veitch Fane, Esquire, her Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to His Majesty the King of Servia;

And His Majesty the King of Servia, His Excellency M. André Nikolitch, his Minister for

Foreign Affairs;

Who, after having communicated to each other their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

ARTICLE I.

There shall be full and entire freedom of commerce and navigation between the countries of

the High Contracting Parties.

The subjects, vessels, and goods, produce of the soil and industry of each of the High Contracting Parties, shall enjoy in the dominions of the other all rights, privileges, immunities, or advantages whatever which are actually enjoyed, or may hereafter be enjoyed, in the said dominions by the subjects, vessels, and goods, produce of the soil and industry of the most favoured nation.

#### ARTICLE II.

All articles produce of the soil or industry of Great Britain and Ireland which shall be imported into Servia, and all articles produce of the soil or industry of Servia which shall be imported into Great Britain and Ireland, whether destined for consumption, warehousing, re-exportation, or transit, shall be subjected as long as this Treaty holds good to the same treatment as and, especially, shall be liable to no higher or other duties than the produce or goods of the most favoured nation.

No higher or other duties shall be levied in Great Britain and Ireland on the exportation of goods to Servia, or in Servia on the exportation of goods to Great Britain and Ireland, than may be

levied on the exportation of the like goods to the country the most favoured in this respect.

Each of the High Contracting Parties therefore undertakes that the other shall enjoy immediately and unconditionally every favour, privilege, or reduction of duties which has been already granted, or may be granted hereafter, in the above-named respects to a third Power.

Goods of all kinds coming from or proceeding to the territory of one of the High Contracting Parties shall be exempted in the territory of the other from all transit dues. Most-favoured-nation treatment is mutually guaranteed to each of the High Contracting Parties in all that concerns transit.

It is understood that the provisions of the present Article do not apply to such special facilities and privileges as have been or may hereafter be conceded by Servia to the neighbouring States with respect to the local traffic between their conterminous frontier districts.

## ARTICLE III.

It is agreed that as regards cost of transport and all other facilities, Servian goods transported over British railways and British goods transported over Servian railways shall be treated in exactly the same manner as the goods of the nation the most favoured in this respect.

# ARTICLE IV.

The subjects of each of the two High Contracting Parties shall be exempted in the territory of the other from all military service and from all extraordinary requisitions which may be established on account of exceptional circumstances.

The liabilities, however, arising out of the possession of landed property, and for military loans and requisitions to which all the subjects of the State may be called upon to contribute as proprietors,

or tenants, of real property, shall be excepted.

## ARTICLE V.

The subjects of the two High Contracting Parties shall in the dominions of the other enjoy the same protection and be subject to the same conditions as native subjects, or subjects of the most favoured nation, in regard to the right of property in trade-marks, names of firms, and other distinctive marks showing the origin or quality of goods, as well as in patterns and designs for manufacture.

#### ARTICLE VI.

The present Treaty shall be applicable, as far as the laws permit, to all the Colonies and foreign possessions of Her Britannic Majesty, excepting to those hereinafter named, that is to say, except to India, the Dominion of Canada, Newfoundland, New South Wales, Victoria, South Australia, Western Australia, Queensland, Tasmania, New Zealand, the Cape of Good Hope, and Natal.

Provided always that the present Treaty shall be made applicable to any of the above-named Colonies or foreign possessions on whose behalf notice to that effect shall have been given by Her Britannic Majesty's Representative at Belgrade to the Minister for Foreign Affairs of His Majesty the King of Servia within two years from the date of the signature of the present Treaty.

#### ARTICLE VII.

The present Treaty shall be ratified and the ratifications shall be exchanged at Belgrade as soon as the formalities prescribed by the Constitutional Laws of the Contracting States have been observed.

It shall remain in force from the date of the exchange of the ratifications until the  $\frac{31st}{19th}$  December, 1903. In case neither of the two High Contracting Parties should have notified twelve months before the end of the said period the intention of putting an end to it, it shall remain binding until the expiration of one year from the day on which either of the High Contracting Parties shall have denounced it,

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Treaty, and have thereto affixed their seals.

Done in duplicate at Belgrade the Tenth day of July (the Twenty-eighth day of June), One Thousand Eight hundred and Ninety-three.

(L.S.) EDMUND D. V. FANE. (L.S.) AND, NIKOLITCH.

Return of Cooly Immigrants at the Ports of Colombo and Mannar during the under-mentioned Periods: -

Colombo.	Week ended	January 10.]		Arrivals.		Departures
$\mathbf{Men}$	-	./.		217	•••	<b>2</b> 39
Women	ı	•••		37	•••	69
Childre	$\mathbf{n}$	•••	•••	32	•••	43
Infants				9	•••	15
Mannár.	Week ended	January 11.]		152	•••	218
		Total	•••	447		584
			•			

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

# NOTICES TO MARINERS.

IIIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Notices to Mariners be published for general information.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 3, 1894.

·Bengal.—No. 285.

China Sea—Formosa—Tamsui.—Intended alterations in Bar Signals.

The British Admiralty has given notice (No. 571 of 1893) that the following signals will be substituted for those now shown to indicate the depth on the bar at Tamsui, north coast of Formosa:—

Depth of Wat	er on Bar.	North	Yardarm.	South	Yardarm.
10 feet	•••		•		
11 feet	•••		•		•
12 feet	•••		•		
13 feet	•••		:		•
14 feet	•••				•
15 feet			•	<del>-  </del>	•

Half feet will be shown by a ball half-way out on the north yardarm.

Rising tide will be shown by a ball at the masthead.

The symbols will be painted white and hoisted at the Custom-house flagstaff.

Flag signals by the International Code will be answered at the Custom-house flagstaff.

B. P. CREAGH, Comdr., R.I.M., Port Officer of Calcutta.

Calcutta, December 9, 1893.

BENGAL.-No. 289.

Pacific Ocean—Caroline Islands—Helene Shoal.— Foul ground to the Westward.

The British Admiralty has given notice (No. 587 of 1893) that information has been received from the master of the steamer Angers that at 2.30 p.m., September 16, 1893, in latitude 5° 33′ N., longitude 149° 3′ E., or westward of the reported position of Helene shoal, the vessel passed over a narrow patch of shoal water, with apparently depths of 5 to 6 fathoms on it; no soundings were taken, but the bottom was distinctly visible. This shoal is probably connected with Helene shoal, as green water was observed from the Angers stretching far to the eastward of the above position.

B. P. CREAGH, Comdr., R.I.M., Port Officer of Calcutta.

Calcutta, December 16, 1893.

BENGAL.-No. 290.

China—South-east Coast—Hongkong Approach.—Gap Rock Light Apparatus damaged and exhibition of Temporary Light.

The British Admiralty has given notice (No. 589 of 1893) that a recent typhoon has damaged the light apparatus in Gap rock lighthouse, and that a temporary light has been exibited from the lighthouse; but mariners are warned that this light cannot be implicitly relied on.

Appoximate position : latitude 21° 48′ 50″ N., longitude 113° 56′ 20″ E.

Further notice will be given when the permanent light is re-exhibited.

B. P. CREAGH, Comdr., R.I.M., Port Officer of Calcutta.

Calcutta, December 16, 1893.

BENGAL.—No. 291.

Bay of Bengal—Orissa Coast.—Outer Spit Buoy removed for repairs.

A telegraphic communication has been received from the Port Officer, False Point, that outer spit buoy has been removed for repairs, and fifth class conical buoy laid in its place.

B. P. CREAGH, Comdr., R.I.M.;
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, December 16, 1893.

Bengal.—No. 293.

Bay of Bengal—Burma Coast.—Shoal Water near the Krishna Lightvessel.

Caution.— The master of the ss. Vita reports that at 6.07 A.M. of December 14, 1893, he struck 3 fathoms (or 11 ft. reduced L. W. S.) S 42° W., distant 6' from the Krishna lightvessel.

B. P. CREAGH, Comdr., R.I.M., Port Officer of Calcutta.

Calcutta, December 19, 1893.

BATAVIA.-No. 37.

E. I. Archipelago—Sulu Sea.—Reef between Laparan and Deoto Bato.

The master of the steamer Doris reports that in passing recently between Laparan and Deota Bato he observed a coral reef apparently extending from one island to the other, and about 1½ mile across. Soundings of 4½ to 5 fathoms were obtained by the Doris on the reef, midway between the islands.

Mariners are warned that the locality is absolutely unsurveyed, as indicated by its delineation on the charts.

Approximate position, centre of reef: lat. 5° 54' N., long. 120° 4' E.

ROELL, Vice-Admiral, Commanding the Naval Forces in Neth.-India.

Batavia, December 14, 1893.

# REVENUE NOTICES.

NOTICE is hereby given that in terms of section 6 of Ordinance No. 2 of 1893, the license for the sale of opium and bhang within the Local Board Town of Nuwara Eliya for the year 1894 will be resold by public auction at the Local Board Office, Nuwara Eliya, on Monday, the 15th instant, at 1 P.M.

January 8, 1894.

P. A. TEMPLER, Chairman of the Local Board.

# LAND SALES IN THE CENTRAL PROVINCE

No. 1,394, C. P.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 1, 1894.

ON Wednesday, February 28, 1894, at 12 o'clock noon, the Hon. the Government Agent for the Central Province will put up to auction, at his Office in Kandy, the under-mentioned portion of Crown Land, on the terms authorized by Government.

An allotment of land situated in the Gangapahala korale division of the Udapalata District of the Central Province, about  $\frac{3}{4}$  mile east of the 10th milepost on the road from Kandy to Gampola.

Preliminary plan 4,470.

Lot. Village.

Name of Land.

Name of Claimant.

Description.

Sand

Extent.

A. B. P.

0 2 6

1898 Udowita Old bed of Mahaweli-ganga The Crown

This lot is resold for default of payment of 9/10th purchase amount.

Upset price,-Rs. 10 per acre.

Further information respecting this land may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Hon. the Government Agent, Kandy.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

No. 1,394, C. P.

වම් 1893 ක්වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින කොළඹ මහසෙකුතාරිස් උන්නාන්සේගේ කන්තෝරුවේදීය.

ම බාංම දිසාවේ ගෞරවනියවූ ඒජන්තඋන්නාන්ණේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වෙන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල පුකාරයට වමී 1894 ක්වූ පෙබුවාරී මස 28 වෙනි බුදදින දවල් 12ට මහතුවර කව්වේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණින්ට යෙදෙනවා ඇත.

ම්ධාව දීසාවේ උඩපලාත ගඟපහල කෝරලේ මහනුවර හිට ගම්පලට යන පාරේ නොම්වර 10යේ හැතැක්ම කනුවට හැතැක්ම දීක් පමන නැගගනඉර දිග්භාගගෙන් පිහිටානිබෙන හිමිකැබෙලි එකක්.

සිනියම 4,470. අයිනිකම කියන්නා — ආණ්ඩුව.

මහත.

නො. හම.

ඉඩමේ නම.

අන්දම.

q. 0z. 0.

11898 උඩෝවිට

මහවැලිගුගේ පරණෑ මාන

වැලි

0 2 6

මුදලටගත් ගනනෙන් දශයෙන් නමපන්ගුව ගෙවන්ව නොගෙදුනු නිසා මේ ඉඩම නැවත විකුකන්ව යෙදේ.

අක්කරයක් රුපියල් 10යේ හිට විකුනන්ට පවන්ගනු ලැබේ.

මෙම ඉඩම ගැන වැඩිදුර කාරණ සර්වේසර් ජනරාල් උන්නාන්සේගෙන්ද, වීකිනීමේ •කාත්•ද්සිය ගැන කාරණ මධාම දිසාවේ මහනුවර ආණ්ඩුවේ ඒජන්හඋන්නාන්සේගෙන්ද දැනගන්ට පුඵවන.

ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වනන්සේගේ ආසුලෙස,

ඊ. නොඑල් වාකර්, මහසෙකුතාරිස් වම්හ. No. 1,395, a. P.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 9, 1894.

N Wednesday, February 28, 1894, at 12 o'clock noon, the Hon. the Government Agent for the Central Province will put up to auction, at his Office in Kandy, the under-mentioned portion of Crown Land, on the terms authorized by Government.

An allotment of land situated in the Udapalata korale of the Tumpane District of the Central Province.

## Preliminary plan 2,504.

Lot. Name of Land. Village. Name of Applicant.

Description.

Extent. A. R. P.

7994 Balekotuwahena Medagoda

Delgolla Estate Company, Limited

Chena

11 0 0

Upset price,-Rs. 10 per acre.

Further information respecting this allotment of land may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Hon. the Government Agent, Central Province.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

No. 1,395 C. P.

වම් 1894 ක්වූ ජනවාට මස 9 වෙනි දින කොළඹ මහසෙකුතාරිස්උන්නාන්සේගේ කන්තෝරුවේදීය.

ලාඛාම දිසාවේ මග¶රවනියවූ ඒජත්තඋන්නාත්ලේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වෙන ආණඩුව සත්තක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල පුකාරගට වම් 1894 ක්වූ පෙබරවාරි මස 28 වෙනි බුදදින දවල් 12ට මහ නුවර කච්චේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මඛාව දිසාවේ තුම්පතේ උඩපලාත කෝරලේ කොට්ඨාසයේ පිහිටාතිවෙන බිම්කැබෙලි එකක්.

සිතියම 2,504. ඉඩමේ නම—බලකොටුවේ හෙන. අයිතිකම කියන්නා—ආණ්ඩුව.

●නා.

ඉල්එම්කාරයාගේ නම.

අඤම.

මඟක. අ. රු. ප.

7994

මැදගොඩ

දෙල්ගොල්ලේ වත්ත සහ සමාගම

හේත

11 0 0

අක්කරයක් රුපියල් (10) දහයේ හිට විකුණන්ට පටන්ගනුලැබේ.

📤 මම ඉඩම ගැ. ණ වෑසිදුර කෟරණ සෙර්වවියර්ජනරාල්උුන්සා න්ඉස්ඉගන් දුනගන ලැකිණු චිකීනීමම ංකාත්⊛ද්සිය ගැණ කාරණ මෙඩ≥ම දිසාලවේ ගෞරවනියවූ ඒජන්තඋන්නාන්සේගෙන්ද අසා දුනුගත හැකිවේ

අණ්ඩුකාර උතුමා නන්වහන්සේගේ ආසුවලෙස,

ඊ. නොඑල් වාකර් මහසෙකුතාරිස් වම්හ.

No. 1,396, c. P.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 9, 1894.

N Wednesday, February 28, 1894, at 12 o'clock noon, the Assistant Government Agent for the Nuwara Eliya District will put up to auction, at his Office in Nuwara Eliya, the under-mentioned portion of Crown Land, on the terms authorized by Government.

An allotment of land situated in the Medapalata korale of Walapane in the District of Nuwara Eliya, Central Province.

# Preliminary plan 4,478.

Lot. Name of Land.

Village.

Name of Applicant.

Description.

Extent. A. R. P.

11964 Nulbenduwahena Galketiwela

Lulkadagedara Munisseriya and Attanayakagedara Wannakurala

Scrub

1 1 10

Upset price,-Rs. 10 per acre.

Further information respecting this allotment of land may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Assistant Government Agent, Nuwara Eliya.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

(20)

No. 1,396, C. P.

වමී 1894 ක්වූ ජනවාරි මස 9 වෙනි දින කොළඹ මහසෙකුතාරිස්උන්නාන්සේගේ කන්තෝරුවේදීය.

ම බාවේ දිසාවේ නුවරඑලියේ උපඒජන්තඋන්නාන්සේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වෙන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල පුකාරගට වමී 1894 ක්වූ පෙබරවාරි මස 28 වෙනි බූදදින දවල් 12ට නුවර එලියේ කව්වේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මබෳම දීසාවේ නුවරඑලියේ වලපනේ මැදපලාන කෝරලේ කොට්ඨාසයේ පිහිටානිබෙන බිම්කැබෙලි එකක්.

සින්යම 4,478. අයිනිකම කියන්නා—ආණ්ඩුව.

ඉල්ඵම්කාරයින්ගේ නම්—ඇල්කඩගෙදර මුනිසිරියා සහ අත්තනායකගෙදර වන්නකුරාල.

මහත. නො. ඉඩමේ නම. ගම. එ අන්දම. අ. රු. ප. 11964 නූල්බැන්දුවහේන ගල්කැවීවෙල පඳුරු සහිත ඉඩම 1 1 10 අක්කරයක් රුපියල් (10) දහයේ හිට පටින්ගෙන විකුණන්ට යෙදේ.

මෙම ඉඩම ගැණි වැඩිදුරකාරණ සර්වේසර්ජනරාල් උන්නාන්සේගෙන් දනගත හැකිවේ, කොන්දේසි ගැණි කාරණ නුවරඑලියේ උපඒජන්නතැනගෙන් දනගත හැකිවේ.

> ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආසුවලෙස, ඊ. නොඑල් වෘකර්, මහසෙකුතාරිස් වම්හ.

# LAND SALES IN THE SOUTHERN PROVINCE.

No. 864, s. p.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 10, 1894.

O<sup>N</sup> Tuesday, March 6, 1894, at noon, the Assistant Government Agent for the Matara District will put up for sale or settlement, at his Office in Matara, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Forty allotments of land situated in the Matara District of the Southern Province.

	Preli	iminary plan 2,136.—Kandaboda patt	a.			
Lot.	. Name of Land.	Village.	Description.			nt.
2842	Katuimbulehena	Narawelpita	Paddy	0	0	
2848	Tippaladeniya	do.	do.	ŏ	0	7
<b>2</b> 850	Sapugaha-aredeniya	do.	do.	0	1	3
O 62		minary plan 1,623.—Kandaboda patt		Δ.		07
0 02	Kahatawala Wattagawader	· S	do.	0	Z	27
9508	Liyanagewatta Prein	minary plan 3,868.—Morawak korale		1	٠,	00
9509	Danketiyahenadeniya	Ihalagama do.	Jungle Deniya	1 2		23 10
0000	-		· ·	-	U	10
7219	Murutagahamaditta	minary plan 3,182.—Kandaboda patt Pallawela	u. Open land said to be sui	<b>4</b> .		
.220	Mui ubaganamadi ba	I allawela	able for paddy cultiva			
			tion	0	0	25
7220	Murutagahadeniya	do.	do.	0		16
7221	Oruwaketuhena Kosgahama	aditta do.	do.	0		17
7222	Do. Metaliyam	aditta do.	do.	0	0	11
<b>5</b> 00 <b>5</b>	Prelin	ninary plan 3,395.—Weligam korale.		_	_	
7897	Gigamaduwakumbura	Udabatgama	$\mathbf{P}$ addy	2	2	22
7898	Gonatikpolahena or Gigama hena	kanda- do.	Tunalo	2	1	90
<b>7</b> 899	Gorakagahamulla	do.	Jungle do.		3	
7900	Gonatikpolahena	do.	do.	ĭ	1	1
	<del>-</del>	ninary plan 1,504.—Gangaboda pattı				
E 16	Mulanakumbura	Witiyala	Paddy	<b>2</b>	3	12
<del>G</del> 16	Mahakumbura	do.	do.		2	26
106	Linwaladeniya Udumulla	Karagoda Uyangoda	Deniya	. 0	1	0
	Prelin	ninary plan 1,633.—Kandaboda pattı	1.			
1760	Egodayakumbura	Diddenipota	Paddy	2	1	25
		ninary plan 3,876.—Weligam korale.	-			
9572	Hinessabedda	Kamburugamuwa	Jungle_		0	
9573	Do.	do.	do.	0	2	25

*		*****	-		Extent	
, Lot.	Name of Land.	Village.	Description.	Α.	. R. P.	•
5146	Pre Radabokka	eliminary plan 660.—Weligam korale Higgoda	Field and chena	10	1 18	
3647	Pre Oliyawalakada and Digana	eliminary plan 448.—Weligam korale watta Malimbada	Garden and swamp	8	2 10	)
203	Prel Alupothamullakumbura	iminary plan 1,506.—Gangaboda pat Bamunugama	tu. Paddy	0	3 22	:
<b>D</b> 10	Preli Galwaladeniya	minary plan 1,491.—Kandaboda patt Parapamulla	do.	. 1	1 22	?
859	Galinda-addaradiwelkumbu	0	do.	0	2 25	)
S 38	Prel Rugahakumbura	iminary plan 1,575.—Weligam kora Weligama	le. Paddy field	1	2 18	}
L 567	. Prel Korahowitadeniya	iminary plan 1,248.—Weligam koral Horagoda	e. Paddy	1	0 29	)
Q 464	Prel Wagirigodayaliyadda	iminary plan 1,078.—Weligam koral Elgiriya	e. do. ·	0	3 25	· .
G 140	f Managemedahelpola	iminary plan 495.—Weligam korale. Kekunawela	Field	0	0 33	
1155	Preli Diwelliyadda	iminary plan 1,589.—Weligam korale Mudugama	Paddy	1	1 14	
<b>V</b> 597	Prel: Muttukarageowillane	iminary plan 1,345.—Weligam korale Denapitiya	e. Swamp	. 0	1 10	
9469 9470	Minuwanwilahena Kurunduwattahena	minary plan 3,841.—Weligam <u>`</u> korale Minalawa Henagama	Young tea plants do.	0 <b>3</b>	2 10 2 20	
8128	Prelin Ampawela or Lehuwalahen	minary plan 3,462.—Weligam korale	New clearing	5	1 24	
6315	Preli: Alutgedarawatta	minary plan 2,951.—Weligam korale Midigama	Citronella	0	1 16	
5800 \ 5803	Prelin Kekunahena Dangahahena	minary plan 2,866.—Wellaboda pattı Urugamuwa do.	ı. Jungle do.	. 1	0 23 2 28	
3492	Prelin Kandewatta-egodahena	ninary plan 2,315.—Wellaboda pattu Urugumuwa	containing one jak tree, sweet potatoes, citro-			
3493 3494	Etambagahahena Dangahahena	do. do.	nella grass, &c. do. Chena	4	3 8 3 10 3 30	

The upset price of lots 9,469 and 9,470 in preliminary plan 3,841 and of lot 8,128 in preliminary plan 3,462 is Rs. 50 per acre; the other lots at Rs. 10 per acre.

Further information regarding these lands may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Assistant Government Agent, Matara.

By His Excellency the Governor's command, E. Noel. Walker, Colonial Secretary.

No. 864, s. P.

වම් 1894 ක්වූ ජනවාරි මස 10 වෙනි දින කොළඹ

මහගෙසුකාරිස් උන්නාන්සේගේ කන්තෝරුවේදිය. මා තර දිසාවේ උපඒජන්තඋන්නාන්සේ විසින් මෙහි සහත සඳහන්වෙන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල පුකාරයට වමී 1894 ක්වූ මාර්තු මස 6 වෙනිදින දවල් මාතර කව්වේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුනන්ට යෙදෙනවා ඇත.

	The Government						
•	මාකර දිසාවේ දකුනු ප	ලාතේ කොට්ඨාසයේ	පිතිවාතිබෙන බිම්කා	ු <b>බෙලි 4</b> 0ක්.			
		සිනියම 2,136. කළෑ	බඩපත්තුව.	_	මැ	ಶಭಾ.	
ඉනා.	ඉඩමේ නම.	ගම.	අන්දම.			<b>్డ్.</b> ద	j.
2842	<b>ක</b> වුඉඹුලේ හේ <i>න</i>	<b>නරවැල්පි</b> ව	වී -		0	0 34	4
2848	නිප්පලදෙනිග	එම්	වී			0 7	7
2850	සපුගන්ආරේ ඉදනිය	එම	ිවී		Ŏ	1 8	3
		සිතියම 1,623	3.		•		•
O 62	<b>ක</b> හටවලවන් තගාවා දෙනි ස	බැරගම	චි	•	0	2 27	,
	<del>&amp;</del>	තීයම 3,868. මොරවා	ක්කෝරලේ.				
9508	ලියනගේවන්ත	ඉහලගම	බැඳ්ද			2 23	
9509	දන්කැවිය හේනෙ දෙනිය	එම	ලේනිය		2	0 10	<b>)</b> .
	. `	මනියම $3,\!182$ . සා ඇඩ	ඩප <b>ත්</b> තුව.				
7219	මුරුතගහමඩිත්ත	පල්ලාවෙල .	විවලට සැහේය :	කියන එලිඉඩමක්	0	0 25	,
<b>722</b> 0	මුරුතගහදෙනිය	<b>ී</b> එම ී	ි එම			1 16	
7221	ඔරුවකෙටුගේනෙකොස්ග	980	Ť				
	මහිත්ත ි	එම	එම		0	0 17	,
$\boldsymbol{7222}$	එම මැවලිය මඩින්න	එඑ	එම		0 (	0 11	

					_	
⊛නා.	ඉඩමේ නම.	ගම.	අන්දම,			ාත. ද්ූ. ප.
		සිතියම 3,395. වැලිගම්	) කෝරල <b>්</b>			
7897	<b>ගි</b> ගමදූව කුඹුර	උඩ්බන්ගම	වී	. 2	;	<b>2</b> 22
7898	ගෝන්ටික්පොල ගේන	-				
	<b>ෙනෘ</b> ලහා න් ි හිගම					
	<b>කුත් දේ</b> ඉහින	එම	බැඳ්ද	2		1 29
789 <b>9</b>	<b>ගොරකගහමුල්ල</b>	එුම	එම	0		3 39
7900	ගෝනවික් පොල හේන	එම	එම	1		1 1
		සිතියම 1,504. ගතුබදි	විපත්තුව.			
E 16	මුලන කුඹුර •	ව්විසල	වී	2		3 12
G 16	ම්හිකුඹුර	එම	එම	0		2 26
106	ලින්විල දෙනිය උඩුමුල	්ල <b>කර</b> ගොඩ ලගන්				
	0 · 0 · 0000	<b>ි</b> ගොඩ	දෙනිය	0		1 0
		සිතියම 1,633. කන්දම	•	,		
1760	එගොඩගා කුඹුර	දිද්දෙනිඉපාන	ති වී	. 2	,	1 25
1100	ල නොගතා ක්ෂිල		-	- 2	_	L 20
		සිතියම 3,876. වැලිගම්				
9572	තීන්ඇස්සු බැද්ද	<b>ක</b> ඹුරුගමුව	බැඳ්ද	4		37
9573	එම	එම	<del>එ</del> ම	0	7	2 25
		සිතියම 660.				
5146	<i>ර</i> ද ුබොක්ක	<b>තින්</b> නොඩ	කුඹුර සහ ඡේන	10	J	1 18
	•	සිතියම 448.	•0			
3647	<b>බ</b> ලියාවලකඩ සහ දිගන					
2041	වන්න	මාලිම් <b>බ</b> ඩ	වත්ත සහ වීල	8	ç	2 10
	20,00	<del>-</del>	~	O	-	, 10
222		සිතියම 1,506. ගතබොර		^	_	
203	අඵ <b>ෙ</b> පා හමුල්ලේ කුඹුර	<u> බමුනුගමුව</u>	ව <u></u>	0	3	3 22
		සිතීයම 1,491. කැපැබඩ	පත්තුව.			
D 10	<b>ගල්වල</b> දෙනිය	පර්පාමුල්ල	වී	1	1	22
	<b>3 0</b> 1	සිතියම් 1,567. වැලීගම්	രണ്ട്രത്			
859	ගල්ලිඳඅද්දර දීවෙල්කුම්	ධරය සුළුතා නාඉගාඩ මුර සුළුතා නාඉගාඩ	වි	0	9	25
000	سان درم بره دره بره دره بره		•	V	4	20
o <b>0</b> 0		ු සිනි <b>යම 1,57</b> 5.				
S 38	රුගහකුඹුර	වැලිගම	<b>කු</b> ඹුර	1	2	18
		සිකියම 1,248.				
L 567	කොරහෝවිට දෙනිය	<b>෧</b> හාරගොඩ ්	<b>වී</b>	1	0	29
	-	සිතියම 1,078.				
Q 464	වැඟිරිගොඩපාලියද්ද	ඇල්ගිරිග	<u>නි</u>	0	3	25
W 202	-factona-iGadd		S	v	Ü	20
D 140	0	සිතියම 495.		^	^	00
R 140	මානගේමැ <b>ද හැල්</b> පොල	කැකුනේවැල	කුඹුර	0	U	<b>3</b> 3
		සිතියම 1,589.	•			
1155	දීවෙල්ලියද්ද	මුදුගම	වි	1	1	14
		සිනිගම 1,345.				
V 597	මු <b>තුකා</b> රගේ ඕ <b>වීලි</b> න	දෙනේපිවිය -	<b>8</b> C	0	1	10
	<b>Programacia</b>	-	96	Ü	-	
0.460	35.48	ූ සිනුයම 3,841.	•	^		10
<b>946</b> 9	ම්නුවන්ව්ලගේන	නිම <b>ුව</b>	තරුනු තේ පැල	$\frac{0}{3}$		10
9470	කුරු දුවක්තේ හේන	හේනෙගම	එම	3	Z	20
		සිතියම 3,462.	•			
8128	අම්පාවෙල නොහො <b>ත්</b>					
	ලිහුවල ගේන	<b>ම</b> ්දිගම	අඵත එලිකරපු ඉඩමක්	5	1	24
		සිතියම 2,951.				
6315	අ <b>එ</b> ක්ඉගදරව <b>ක්</b> ක ්	මිදීගම	පැතිරි	0	1	16
0020	•	-		Ū	_	
K000		සිතියම 2,866. වැල්ලබබ		1	Δ	09
5800	කැතුනමන්න	<b>ඌ</b> රුගුමුව	බැඳ්ද	i	O	23
5803	දන්ගගහේන	ළුම	එම	1	Z	<b>2</b> 8
0.400	حد استعقاد	සිතියම 2,315.				
3 <b>492</b>	කන්ඉද්වන්ත එගොඩ ගෙ	<b>ාන ඌරු</b> ගමුව	<b>කොස්ගහක්ද, බහල, සහ පැ</b> ඟිරි		13	٥
			තී ඉම්	3	3	8
0.05		සිනියම $oldsymbol{2},\!315$ . ුවැල්ලබඩ	)ප <b>ත්</b> තුව.			
3493	ඇටඹගහණන්න	<b>ඌ</b> රුගමුව	<b>ංකා</b> ස්ගතුක්දු, <b>බහල ස</b> හ <b>පැ</b> ගිරි	,	^	10
	•		ආදිග නිමේ			10
3 <b>49</b> 4	දන්ගහරෝන	එම	<b>හේ</b> න	4	3	30

3,841කෝ සිතියමේ 9,469 සහ 9,470 කැබෙලිවලද, 3,462කෝ සිතියමේ 8,128 කැබෙල්ලේද අක්කරයක මීල රුපියල් 50 බැගින්ද, අනිකුත් කැබෙලිවල අක්කරයක මිල රුපියල් දහය බැගින්ද වේ. මෙම ඉඩම් ගැණ වැහිදුර කාරණ සර්වේසර් ජනරාල්උන්නාන්සේගෙන්ද, විකිනීමේ කොත්දේසී ගැණ කාරණ මාතර ආණඩුවේ උපඒජන්තඋන්නාන්සේගෙනද දනගන්ට පුළුවන.

ආණ්ඩුකාර උතුමා නන්වහන්සේගේ ආඥවලෙස, ඊ. නොඑල් වාකර්, මහසෙකුහාරිස් වම්ෂ.

# LAND SALES IN THE PROVINCE OF SABARAGAMUWA.

No. 163, P. of S.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 4, 1894.

O'N Friday, February 16, 1894, at 1 P.M., the Assistant Government Agent for the Kegalla District of the Province of Sabaragamuwa will put up for sale or settlement, at his Office in Kegalla, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Six allotments of land situated in the Paranakuru korale of the Kegalla District of the Province of Sabaragamuwa.

× 104	baraga	Preliminary pla	n 3.825. Paranak	uru korale, Tumpalata pa	tuwa.			
	Lot.	Name of Land.	Situation.	Name of Claimant.	Description.			ent. . P.
	8415	Horanahariyahitiyawatta	Budawatta .	The Crown	Chena	0	1	<b>3</b> 5
		•	Preliminary	plan 369.				
$\boldsymbol{z}$	56	Mawandeniyahenamukalana	Debatgama	The Crown	${f Forest}$	1	0	34
$\mathbf{A}$	57	Do.	do.	do.	do.	0	1	2
D	59	Preliminary 1 Kadurupitiyaowita	olan 411. Paranki Ranwala	ıru korale, Mawata pattuwa Ukkuhami	a. Low jungle	1	1	4
		•	Preliminary	plan 381.				
	929	Katukongolla	Makura	Aranayakale Pina a		1	2	16
	930	Do.	do.	do.	do.	0	3	3

Upset price,—Rs. 10 to Rs. 25 per acre.

Further information regarding these lands can be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Assistant Government Agent, Kegalla

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

No. 163, P. of S.

වම් 1894 ක්වූ ජනවාරි මස 4 වෙනි දින කොළඹ මහසෙකුතාරිස් උන්නාන්සේගේ කන්තෝරුවේදීය.

තිරගමු දිසාවේ කැගල්ල දිස්තික්කුවේ උපඒජන්ත උන්නාන්සේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වෙන ආණ්ඩුව සන්ගක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල පුකාරයට වම් 1894 ක්වූ පෙබරවාරී මස 16 වෙනි දින සිකුරාදු දවල් එකට කැගල්ලේ කව්වේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණන්ට නොහොත් මේරන්ට යෙදෙනවා ඇත.

සබරගමු දිසාවේ කැගල්ල පලාතේ පරනකුරුකොරලේ කොට්ඨාසයේ පිහිටානිබෙන බිම්කැබලි 6ක්. සිනියම 3,825. නිබෙන සථානය—පරනකුරුකෝරලේ තුම්පලාතපත්තුවේ බුදුවත්හ.

					කෙ	മ.	
<b>●</b> නා.	ඉඩමේ කම.	අයිතිකම කියන්නා.	අනුම.	<b>q</b>	. ර	ැ. ප.	
8415	<b>ගොරතැහා</b> රියාහිවිය <mark>වත්</mark> ත	ආ <b>නක්</b> ඩුව	<b>ගේන</b>	. (	) ]	L 35	
	සිනියම 369.	තිබෙන ස්ථානය—දෙබන්ගම.					
Z 56	මාවත්දෙනිය හේත මූකලාන	ආණ්ඩුව .	මූකලා න	. 1	. (	34	
A 57	එම	එම	එම	C	). ]	2	
	සිනියම 411. නිමබා	න සථානය—මාවනප <mark>න්</mark> තු <mark>මේ</mark> ර	ත්වල.				
D 59	කදුරුපිටයේ ඕවිට	<b>උ</b> ක්කුහාමි	ලඳු කැලල්	1	. 1	. 4	
	සිතියම 381	. තීබෙන සථානය—මාකුරේ.					
92 <b>9</b>	<b>කටුකොන්ගොල්ල</b>	අරතායකලැ පිනා සහ	*				
		තවත් 💮	මුකලාන	1	. 2	16	
930	එම	එම	එම	0	3	3	

මීලකර තිඉඩන්නේ අක්කරයක් රු. 10ය හිට 25වය.

මෙම ඉඩමියැණ උරුමවාසිකමක් ඇති කෙනෙක් කැගල්ලේ කව්වේරිය ඉදිරිපිටට පැමින විකිනෙන දවසට හෝ ඊට වන්නෙන් හමුන්ගේ උරුමවාසිකම් කියාසිරින්ව ඕනෑය.

මෙම ඉඩම් ගැණ වැසිදුර කාරණ සර්**වේශර් ජනරාල් උන්නාන්**සේමෙගන්ද, විකිනීමේ කොන්දේසිය ගැණ කාරනා කෑගල්ලේ ආ ණ්ඩුමේ උපඵජන්තඋන්නාන්සේමෙගන්ද දුනගන්ට පුළුවන.

ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආඥුවලෙස,

ඊ. නොඑල් වාකර්, මහසෙකුතාරිස් වීම්හ. `

# LAND ACQUISITION NOTICES.

DO hereby give public notice that I have been duly directed by the Governor, with the advice of the Executive Council, acting under the provisions of "The Land Acquisition Ordinance of 1876," section sixth, to take order for the acquisition of the following land, to wit:—

Preliminary plan 4,507, dated November 21, 1893, situated in Rambukpitiya, Uda Bulatgama.

Lot. Name. Description. Village. Name of Claimant. A. B. P.

Lot. Name. Description. Village. Name of Claimant. A. R. P Q 768 Chettiya or Halagodawatta Tea about two years old Rambukpitiya B. Silva 0 0 13

All persons interested in the aforesaid land are hereby required to appear personally or by agent before me at Kandy Kachcheri on January 29, 1894, at 2 o'clock P.M., and to state the nature of thair respective interests in the land, and the amount and particulars of their claims to compensation for such interests.

Kandy Kachcheri,
December 29, 1893.

P. A. Templer,
Government Agent.

වීම් 1876 ක්වූ අවුරුද්දේ නොම්මර 3නේ ආසුපතුයේ හන්වෙනි වශක්තියේ පුකාරයට මෙහි පහත සඳහන් වෙන ඉඩම ලබාගැනීම සඳහා කියාකරණ පිණිස වම් 1876යේ ඉඩම් ලබාගැණීමේ ආසුපතුයේ හවෙනී කාත්ඩේ කරතිබෙන පහාර්තුවල පුකාර ආණ්ඩුකාරක මන්තුන සභාවේ මන්තුනය ඇතුව උතුමානත්වහන්සේ විසින් මට අනකුරන්ට යෙදුනුබව මෙයින් දුනුම්දුන්නා ඇත. ඒනම් :—

උඩබුලත්ගම රඹුක්පිටියේ පිහිටා තිබේ. වමී 1893 නොවැම්බර් මස 21 වෙනි දින නොම්මර  $4{,}507$  සිනියම.

ම්භන. නො. · නම්. අන්දම්. ගම්. අයිතිකම් කියන්නා. අ. රු. ප.

 $f Q \ 768$  වෙට්ටියා නොහොත් දුවුරුද්දක්පමන හලාගොඩ වක්ත වයස්තිය තේ රඹුක්පිටිය බී. සීල්වා  $0 \ 0 \ 13$ 

ඉහතුකි ඉඩමට තමතමුන්ට ඇත්තාවූ අයිනිවාසිකම් තමුන්@නොහොත් තමුන් වෙනුවට කියාකරණ අය විසිත් වම් 1894 ක්වූ ජනවාරි මස 29 වෙනි දින පස්වරු දෙකට මහනුවර කව්වේරියේදී මා ඉරිදිපිටට පැමින කියා සිරින්ට මතැවා සහ මෙම ඉඩම වෙනුවට ලැබෙන මුදල ගැන ඇත්තාවූ අයිනිවාසිකමේ අන්දම සහ තොරතුරුත් කියාහිරින්ට ඕනැබව මෙම ඉඩම අයිනිවාසිකම් ඇති සියළුදෙනාගෙන්ම මෙයින් ඕනැකලා ඇත.

> පී. ඒ. ටැම්ප්ලර්, ආණ්ඩුවේ එජන්ත උන්නාන්සේ.

වම් 1893 ක්වූ දෙසැම්බු මස 29 වෙනි දින මහනුවර කච්චේරියේදීය.

இதின்கீடி சொலலப்படுகிற காணியைப் பெற்றுக்கொள்ளுமுபொருட்டு 1876 ம் ஆண்டின் காணிப்பெற்ற றுக்கொள்வதைப்பறறிய கட்டுள்ச்சட்டத்தின் 6 ம பிரிவின் பிரகாரம் தேசாதிபதியவாகள் பிரமாண விதிச் சேங்கததாருடைய ஆலோசுண அனுமதியுடன் எனக்குக் கட்டுள் செய்திருப்பதை இதனைல் அறியப்பண்ணு குறேன். அதாகிறது:—

ஊர்—மடிகபிடம. பிளானின நிம்மர் 4,507. 1893 ட ஆ. கார்த்திகைமூ 21 ட, உடபுளதகமையைச்சேர்ந்த மபுகபிட்டியிலிருக்கிற இடம்..

இல. காணியிண பெயா. விகாலம். உரிததைபேசுவோன். அ. ஹா. ப.

Q 768 செட்டியா அல்லது கள்கொட

வைதை இரணுடு வொடுடை வயதுள்ளை பி. சிஸேவா 0 0 13

மேற்குறித்த காணிச்கு உரித்துபேசுகின்ற சகலபோரும் தாளுக்வல்லது அபாவருடைய காரியகார ரால 1894 ட ஆண்டு தைமு 29 ந் தேதி பக்ல 2 மணிக்கு என்றுக்காவீல் வெளிப்பட்டு சொல்விக்கொள்ள வேண்டுவது டல்லலாடல் அந்தக்காணிக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்படும் பணத்தையும் அதைபெற்றுக்கொள்வ தறுகுண்டான உரித்தையுகு சொல்லவேண்டியது.

வேணு இடி தொகையாக அத்தக்காணிக்குப் இப்பற்றுக்கொள்ளப்படும் பணத்தையும் அறைச்பெற்றுக்கொள் தற்கு ணடான உரித்தையுஞ் சொல்ல வேண்டியது. கண்டி கச்சேரி, பீஏ. றெம்பிளர், 1893 ம் இரு டார்கழிமு 29 ந் டை.

DO hereby give public notice that I have been duly directed by the Governor, with the advice of the Executive Council, acting under the provisions of "The Land Acquisition Ordinance of 1876," section sixth, to take order for the acquisition of the following land, to wit:—

Lot R 768 on preliminary plan 4,508, called Wadakahakotuwa, situated in the village Rattotakuruwawa, in Pallesiya pattuwa of Matale East, in the District of Matale.

All persons interested in the aforesaid land are hereby required to appear personally or by agent before me at the Matale Kachcheri on January 31, 1894, at 12 noon, and to state the nature of their respective interests in the land, and the amount and particulars of their claims to compensation for such interests.

Matale Kachcheri, December 18, 1893. G. SAXTON, Assistant Government Agent. ව මී 1876ක්වූ අවුරු**ල්දේ නො**ම්මර 3නේ ආකුපතුයේ හත්වෙනි වනන්තියේ පුකාරයට මෙහි පහතස හන්වෙන ඉඩම ලබාගැණීම සදහා කියාකරණ පිණිස වම් 1876යේ ඉඩම් ලබාගැණීමේ ආකුපතුයේ**ද** හෙවෙනි කාණ්ඩේ කරතිවෙන පතාර්තුවල පුකාර ආණුඩුකාරක මන්තුනසභාවේ මන්තුනය ඇතුව උතුමානුන් වහන්සේ විසින් මට අනුකරන්ට යෙදුනුබව මෙයින් දුනුම්දුන්නාඇත. ඒනම් :—

මෘතලේ පල්ලේසියපත්තුවේ රත්තොට කුරුවාවේ පිහිටා තිබෙන වදකහමකාටුව කියන  ${
m R768}$  යන අතුර දරණ නොම්මර  $4{,}508$  ජලැනකඩදුසියේ පේන හිමිකට්ටිය.

ඉහතකි ඉඩමට තමතුමුත්ට ඇත්තාවූ අයිතිවාසිකම් කමුන්ම නොහොත් කමුත් වෙනුවට කියාකරණ අත විසිත් වමී 1894 ක්වූ ජනවාරි මස 31 වෙනි දින 12ගේ කනිසමට මාකලේ කඩ්චේරියේදී මා ඉදිරිපිටට පැමින කියා සිටින්ට ඕනෑවා සහ මෙම ඉඩම වෙනුවට ලැබෙන මුදල ගැණි ඇත්තාවූ අයිතිවාසිකමේ අන්දම සහ කොරතුරුත් කියා හිටින්ට ඕනෑබව මෙම ඉඩම අයිතිවාසිකම් ඇති සියළුදෙනාගෙන්ම මෙයින් ඕනෑකලා ඇත.

වම් 1893 ක්වූ දෙසැම්බු මස 18 වෙනි දින මාතුලේ කව්වේරියේදීය. ජී. සැක්වන්, ආණ්ඩුවේ උපඑජන්තතැන.

இதின்கீழ சொலலப்படிகிற காணியை பெற்றுக்கொள்ளுடிபொருட்ட 1876 ம் ஆண்டின் காணிபெற அக்கொள்வதைப்பற்றிய கட்டுளச்சட்டத்தின 6 டி பிரிதினை பிரகாரம் கேசோதிபதியவாகள் பிரமாண விதிச்ு சங்கதாருடைய ஆலோசீன அனுமதியுடன் எனக்குக் கட்டுளசெய்திருப்பதை இதனுல் அறியப்டண்ணே கிறேன. அதாகிறது:—

மாத்தினபகுதியில் மாததின் பளின் இய்பத்த எத்தொடுருவாவையிலிருக்கும். அத்சஹுகொடுவை எண்கிற பினான கேடுதாக நிலபா 4,508 யும் R 768 றயும் உள்ளபிடம்.

மேற்கும்சேச காணிக்கு உரிக்குப்பேசுக்கோற சகலைப் நட தாறுவேலைவது அவரவருடைய காரியகார ரால 1894 ம ஆணும் தைபடிகட 31 ந் திகத் 12 மணிக த எனமுகதாவில் வெளிப்படம் சொல்லிக்கொள்ள வேண்டுவதுமல்லா டல் அந்தக்காணிக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்படும் பணத்தையும், அதைப்பெற்றுக்கொள் வைதறைகுணடா**ன உ**ரித்தையுள் சொல்லவேண்டியது.

> மாததினை கசசேரி, ௵18மாகழி*ம*ு கு. உ.

ஜீ. இஸுக்ஸ**றன்,** உதவி அரசாடசி ஏசேன**று.** 

I DO hereby give public notice that I have been duly directed by the Governor, with the advice of the Executive Council, acting under the provisions of "The Land Acquisition Ordinance of 1876," section sixth, to take order for the acquisition of the following lands required for the Galle Railway, to wit:—

Preliminary plan 3,967. Situation—Patagamagoda of Welitara in Bentota-Walallawiti korale.

Inquiry at Bentota on February 26, 1894.

			•	$\mathbf{E}$	xte:	nt.
Lot.	Name of Land.	Description.	Claimant.	A.	R.	P.
U 412	Karallumaharalagewatta	Garden	D. M. Wickremasinghe Appuhami and others	0	0	7
V 412	Uswatta	do.	J. M. Wickremasinghe Appuhami and others	٥	0	4
W 412 X 412 Y 412	Daniel Naidegewatta Uswatta or Pelawatta Janis Naidegewatta or Elindege	do. do.	do. J. Lianaris and others	0	•	3 4·75
	watta	do.	M. B. Rodrigo and others	0	0	5.25

All persons interested in the aforesaid lands are hereby required to appear personally or by agent before me at Bentota on February 26, 1894, at noon, and to state the nature of their respective interests in the lands, and the amount and particulars of their claims to compensation for such interests.

The Kachcheri, Galle, January 8, 1894. R. W. IEVERS, Acting Government Agent.

ම 1876 ක්වූ අවුරුද්දේ නොම්මර 3ෝ ආසුපතුයේ හත්වෙනි වගන්තියේ පුකාරයට මෙහි පහත සඳහන් වෙන ඉඩම් ලබාගැනීම සදහා කියාකරණ පිණිස වම් 1876යේ ඉඩම් ලබාගැණිමේ ආසුපතුයේ හවෙනි කාන්ඩේ කරනිබෙන පංගාර්තුවල පුකාර ආණ්ඩුකාරක මන්තුනසභාවේ මන්තුනය ඇතුව උතුමානන්වහන්සේ විසින් මට අනකරන්ට යෙදුන බව මෙයින් දනුම්දුන්නා ඇත. එනම් :—

සිනීයම 3,967. පිහිටාතිබෙන්නේ—පාතනමගොඩ, බෙන්නොට වලල්ලාවිටිකෝරලේ. විභාගය—1894 ක්වූ අවුරුද්ලද් පෙළිවාරි මස 26 වෙනි දින ඉවන්නොටදීය. ම මහත. ඉඩමේ නම. രമ്പം අන්දුම, අයිතිකම කියන්නා. අ. රු. ප. U 412 කාරඵමහරාලගේ වන්ත **ච**ದ್ದರು ඩි. ඇම්. විකුමසිංහ අප්පුහාමි 0 සහ තවත් අය V 412 උස්වන් හ එම රේ. ඇම්. විකුමසිංහ අප්පුහාමි ස්භ තවත් අග 0 W412දුනියෙල් නයිදෙගේ වත්ත ආම එම X412උස්වත්ත තොහොස් පැලවත්ත එම මේ. **ලි**යනාරිස් සහ තුවත් අය 0 4.75 Y 412 ජානිස්නයිදගේවත්ත නොහොත් එලිදගේවත්ත ඇම්. බී. රුදිගු සහ තවත් අය 0 + 0 + 5.25

ඉහතකි ඉඩම්වලට තමතමුන්ට ඇත්තාවූ අයිගිවාසිකම් තමුන්ම නොහොත් තමුන් වෙනුවට කියාකරණ අය විසින් වමී 1894 ක්වූ ලෙසුවාරි මස 26 වෙනි දින දවල් ඉඩන්තොටදී මා ඉදිලිපිටට පැමිත කියා සිටින්ට ඕනෑවා සහ මෙම ඉඩම් වෙනුවට ලැබෙන මුදලගැන ඇත්තාවූ අයිතිවාසිකමේ අන්දම සහ නොර තුරුන් කියාහිටින්ට ඕනෑවාව මෙම ඉඩම් අයිනිවාසිකම් ඇති සියළුදෙනාගෙන්ම මෙයින් ඕනෑකලා ඇත.

වම් 1894 ක්වූ ජනවාරි මස 8 වෙනි දින ගාල්ලේ කව්වෙරියේදිය. ආර්. ඩුබ්ලිව්. අයිවර්ස්, වැඩබලන ආණ්ඩුවේ ඒජන්තඋන්නා න්සේ.

(3)

இதினகீடி சொல்லப்படுகிற காணிகளேப் பெற்றுக்கொள்ளுட்பொருட்டு 1876 டஆண்டினு காணிபெற் றுக்கொள்வதைப்பற்றிய கட்டுஞர்ச்சட்டத்தின் 6 ம் பிரிவீனு பிரகாரம் தேசா இபதியவாகள் பிரமாண விதிச்ச ங்கத்தாருடைய ஆகோசீண அனுமதியுடன எனகஞுக் கட்டீளுச்செய்திருப்பதை இதனுல் அறியப்பண்ணு கிறேன. அதாகிறது:—

படம் 3,967. இடம்—வெலி தறையைச்சேர்ந்த பாத்தகம்கொட். விசாரண மாசிமாதம் 26 ந் திகதி, வெந்தொடயில. விசாகமை. காணியின் பெயர். அ. ஹா. ப. തിയാഥം. இல. உருத்தாளா. U 412 கோ 1 இடியா பாலவதை தை சோடடம் டி. எம். விக்கரம**சி**ங்க அ**ப்** 0 7 புஹாமியு மறறவாகளும் 0 ஜே. எம். விக்கரமதிங்க V 412 ஓ உச்வததை அப்புஹாமியு மற்றவா 0 #ளும 0 13 W 412 தானியேல்ணே **தகே**வதை த 690 500.0 X 412 உச்வதை அலலது பல ஜே. வியநேரிஸ் மற்றவா வதைதை 626 0 சளும Y 412 ஜானிஸைந்தகேவதை அல எட். பி. ரொடிரிகோவு மற் வது எவிந்தகேவததை 600 **றவாகளும** 

மேற்குறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலபேருடி தாஞ்சுவல்ல து அவரவருடைய காரியகா ராரல 1894 ம் ஆண்டு டாசிமாச்டி 26 ந் தேதி பகல் காவி கச்சேரியில் எனமுகதாவீல வெளிப்படு சொல்லிக்கொள்ள வேண்டுவதுமல்லாமல் அந்தக்காணிகளுக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்படும் பணத்தையும் அதைப்பெற்றுக்கொள்வதற்குண்டான உரித்தையுஞ் சொல்லவேண்டியது.

கோலி கச்சேரி, 1894 ம் இலை கைகு 8 ந் கூ. ஆர். டபின்பு. ஐவர்ஸ், அரசாடசி ஏசனமின வேலே பாரப்பவா.

# MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government	Rs. o
LEGISLATIVE ENACTMENTS.	Sessional Papers, bound volumes, from Rs. 7:50 to 10 Do. single copies each 4 pp. 0
Volume I. Bs. c.	Customs Annual Returns each 1
All Proclamations, Regulations, and Ordinances	Customs Tariff ,, 0 10 Customs Regulations ,, 0 20
in force in the Colony on the 12th day of January, 1870: being the "New Edition"	Epitome of Government Minutes, Circulars,
of Enactments authorized by Ordinances	and Notifications, 1849-71
Nos. 6 of 1867 and 5 of 1869each 15 0	Do. do. 1872-87 ,, 1 C
$egin{array}{cccc} Volume & { m II.} & . & & & & & & & & & & & & & & & & &$	The Maháwansa:—
1 $6 \text{ of } 1870 - 9 \text{ of } 1871$	Do. Part II , 7 50
$\frac{2}{2}$ $\frac{10}{10}$ of $\frac{1871}{1872}$ — $\frac{28}{1871}$ of $\frac{1871}{1872}$ $\frac{7}{19}$ 1 0	Wijesinha's English Translation of Part II.,
3 1 of 1872 — 7 of 1873	with Turnour's Translation of Part I. prefixed , 7 5
5 1 of $1874 - 3$ of $1875$ 1 0	Sinhalese Translation, Part I ,, 5
6 4 of 1875 — 3 of 1876	Do. Part II ,, 5 (Nitinighanduwa, English ,, 1
$8 \dots 5 \text{ of } 1877 - 8 \text{ of } 1877 \dots , 0 50$	Do. Sighalese ,, 1
$9 \dots 9 \text{ of } 1877 - 23 \text{ of } 1877 \dots , 1 0$	Rámanáthan's Reports ,, 22 (Report on Brown Scale, or Bug, on Coffee ,, 1
10 1 of 1878 — 16 of 1878	Saddharmalankaraya , 2
Volume III.	Dravidian Comparative Grammar, 13 Census of Ceylon, 1891, 20
1 1 of 1880 — 17 of 1880	Governors' Addresses, 1833-77, 2 vols. ,, 10
2 1 of 1881 — 18 of 1881	Tables for calculating Pensions under the
3 1 of 1882 — 16 of 1882	Widows' and Orphans' Pension Fund Ord. ,, 0 25 Reports of the Temple Lands Commissioners,
5 19 of 1884 — 11 of 1885 1 0	1857 to 1865 , 0 50
Volume IV.	Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876 ,, 1 O The Green-Scale Bug in connection with the
1 12 of 1885 — 8 of 1886 , 1 0 2 9 of 1886 — 7 of 1887 , 1 0	Cultivation of Coffee.—Observations by Mr.
3 8 of 1887 — 2 of 1888 , 0 40	E. Ernest Green (illustrated) ,, 1 0 Cevlon Civil List 1 0
4 3 of 1888 — 15 of 1889 ,, 2 70	Itinerary of Ceylon Roads:—
Volume V. 1 16 of 1889 — 8 of 1890 , 0 85	Part I.—Principal Roads, Second Edition
2 9 of 1890 — 1 of 1891 0 45	(1881), without Map , , 2 0 Part II.—Minor Roads, Second Edition
3 2 of 1891 — 8 of 1892	(1888), with Map ,, 8 0
Special Editions of the following, with Tables	Do. do. without Map ,, 3 0 Report on the Administration of the Police,
of Sections and Indices, stitched in paper	&c., by Mr. A. H. Giles ,, 1 45
cover, are obtainable as follows:— The Penal Code (2 of 1883), 2 0	Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—
The Penal Code (2 of 1883) , 2 0 The Criminal Procedure Code (3 of 1883) , 3 0	Part I., 1885–88 , 1 25
The Courts Ordinance (1 of 1889) , 0 50	Part II., 1888–92 , 1 40
The Civil Procedure Code (2 of 1889) , 5 0 The Penal Code, in Sighalese or Tamil , 1 0	Petroleum Rules , 20 0 , 0 25
The Criminal Procedure Code, in Sinha-	Archeological Report on Kégalla District ,, 6 0
lese or Tamil 1 50 Books of Ordinances passed in the following	Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance of 1888 , 0 15
Sessions (old Quarto Edition) can be had,	Rules of the Public Service Mutual Guarantee
price Re. 1 each :—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856,	Association , 0 10 Glossary of Native Words occurring in Official
1857, 1860, 1863-4, 1866-7, 1867-8, 1869-70,	Documents , 0 50
1870-1, 1872-3, 1873. Single copies of Ordinances in English (and,	Catalogue of Páli, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries ,, 0 50
where translations have been published,	Alwis' Descriptive Catalogue of Sanscrit, Páli,
in Sinhalese and Tamil) may be obtained for 5 cents for every 8 pages octavo or	and Sinhalese Works , , 5 0 Buddhist Nirwana : A Review of Max Müller's
portion thereof	Dhammapada , 1 50
Municipal Councils Ordinance, No. 7 of 1887 ,, 0 50	Páli Grammar " 5 0
Copies of Government Minutes, Notifications, &c. (where available), for every 8 pages	District Manuals: Mannár, by the late W. J. S. Boake, c.c.s. ,, 1 0
octavo or 4 pages quarto ,, 0 5	Uva, by H. White, c.c.s , 2 50
	Nuwara Eliya, by C. J. R. LeMesurier, c.c.s. , 5 0 Extracts from the "Pújáwaliya" (Sinhalese) , 0 35
Colonial Office Lists each 4 0 Report of a Select Committee on the working	Application for any publication in the above List should
of the Grain Tax Ordinance , 3 10	be made to the Government Recordkeeper, at the Colonial
Return of Architectural and Archæological	Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied
Remains and other Antiquities existing in Ceylon , 1 20	by payment in advance.  Payment should be made by Post Office Order, Govern-
The Tésawalamai 0 50	ment Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank.
Administration Reports, bound volumes, from Rs. 7.50 to 10 0	Stamps will not be received in payment:
Do. single copies, each 4 pp. 0 5	January, 1894.  H. L. CRAWFORD, Government Recordkeeper.
Ceylon Blue Books each 10 0	January, 1894. Government Recordkeeper.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional and it is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects

The "Bulletin" is published by Messrs. Eyre and Spottiswood, East Harding street, London, E.C., and may be obtained directly from them or throughany bookseller. Price 2d. per copy; by post, United Kingdom, 2½d., Foreign Countries and Colonies, 3d. per copy.

Colonial Secretary's Office, Colombo, April 22, 1893.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE, T published every Friday, is on Sale at the Government Printing Office.

The Subscription, payable in advance, which can only be booked to terminate at the end of a quarter, is Rs. 3 per quarter.

Single copies may be had, price 25 cents en Charges for Advertisements.	ach. Rs.	<b>c</b> ,
	7 5 4 2	50 0 0 50
Second and third insertions (consecutive), t and one-half, respectively, of the above	wo-	thirds tes.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows :-

<b>,</b>	]	Rs.	c.
Volume I	•••	3	25
Volumes II. to IX., each	•••	6	50
Separate Numbers :—			
To former Subscribers, each	•••	0	12
To non-Subscribers each		0	25

For all other Government Publications application should be made to the Recordkeeper, at the Government Record Office, Colombo.

GEO. J. A. SKEEN, Government Printer.

# Comparative Statement of the Quantities of the Principal Articles Bonded in, entered for Home Consumption, and Exported from the Bonded Warehouses in the Twelve Months ended December 31, 1892 and 1893.

	Twelve Mont	hs ended Decen	nber 31, 1892.	Twelve Months ended December 31, 1893.						
ARTICLES.	Bonded.	Entered for Home Con- sumption.	Exported.	Bonded.	Entered for Home Con- sumption.	Exported.				
Gray Cottons, bales and cases	1,902	2,038	75	1,034	1,515	67				
White do. do	100	524	5	465	508	i				
Printed do do	530	569	12	$\frac{103}{754}$	606	8				
Dved do. do	132	56		57	136					
Coloured Woven Cottons, b. & c.	367	441	•••	$2_{09}^{34}$	300	•••				
Sundry do. do	238	293		$209 \over 275$	244	•••				
Vorme where heles and	38	34	2	475	14	***				
			3	***	,	••;				
dyed, do	203	167	49	25	96	4				
Indian-made, sundry, b. & c.	56	1 000	60	4.0***	10:::	1				
Grain, Rice, bags	8,338	1,020	9,325	1,900	1,331	360				
Malt Liquor, in wood, hhds	1,333	1,187	63	390	656	15				
in glass, cases and casks	795	775	21	$1,\!2_{24}$	942	8				
Spirits, Brandy, puncheons & pipes	•••		•••	3	1 [	***				
Do. hhds. and casks	56	19	•••	•••	13	•••				
Do. cases	$2,\!008$	1,485	•••	1,675	1,053	27				
— Gin, puncheons and pipes	•••	1	•••	12	6	•••				
Do. hhds. and casks	170	69	•••	7	46	***				
Do. $cases$	10,481	7,986	3	$4,\!275$	5,130	•••				
Whisky, hhds. and casks	51	55		15	25	•••				
Do. cases	15.048	11,759	128	4,951	6,647	337				
Tea, lb	2,540	,	2,540	-, 01	,	•••				
Fobacco, manufactured, 1b	14,816	9,385	-,- 20	5,882	10,558	***				
Cicars Ib	1,698 6	709-26	$1,021\frac{8}{16}$	98-3	54576	35				
Wines, French, hhds. and casks	14	17	$5^{1,0}$	25	3	5				
Do. cases	554	749	J	494	503	53				
— Madeira, puncheons & pipes	_	149	•••	<b>-34</b>	! !	00				
Do. cases	•••	';;	•••		1 ";	•••				
	•••	9	•••	64	5	•••				
Portugal, puncheons & pipes Do. hhds and casks		***	***	***	::	***				
	61	29	•••	35	34	***				
Do. cases	${\bf 22}$	20	•••	25	1	***				
- Spanish, butts and pipes	•••	•••	***	***		•••				
Do. hhds. and casks	11	7	•••	8	3	•••				
Do. octaves	•••	•••	•••	•••		•••				
Do cases	5		•••	12		•••				
— Italian, hhds and casks	•••		,.,			***				
Austrian, in glass, cases	•••		***	***	1 1	•••				

Quantities of the Principal Articles remaining in the Bonded Warehouses on November 30, 1893; also Bonded, Entered for Home Consumption, and Exported from Bond; and the Total Quantities entered for Home Consumption in December, 1893.

								<del></del>
ARTICLES.	Remaining in the Bonded Ware-houses on Nov. 30, 1893.	Bonded in the Month of December, 1893.	Total.	Entered for Home Consump- tion in the Month of December, 1893.	the Month	Total.	Remaining in the Bonded Warehouses on December 1893.	entered for Home Con- sumption
Gray Cottons, bales and cases	337	112	449	44	12	56	393	452
White do do	111	22		$\hat{24}$	ī	25	108	125
Duinted do			133	51	t	$\frac{23}{51}$	65	148
	8	108	116		•••		4	39
Dyed do. do	14	24	38	34	•••	34	1 -	
Coloured Woven Cottons, b. & c.	109	35	144	34	•••	34	110	126
Sundry do. do		18	133	15	••• [	15	118	64
Yarns, plain, bales and cases	3	•••	3	2	•••	2	1	12
dyed, do	107	1 '	108	12	•••	12	96	30
- Indian-made, sundry, b. & c.	4	•••	4		•••	•••	4	331
Grain, Rice, bags	308		308			•••	308	218,854
Malt Liquor, in wood, hhds	107	5	112	4		4	108	55
in glass, cases and casks	835	65	900	356		<b>35</b> 6	544	1,027
Spirits, Brandy, puncheons and								,
pipes	3		3	}		•••	3	
Do. hhds. and casks	32		32	1		. 1	31	1
Do. cases	1,365	45	1.410	208		208	1,202	$56\overline{7}$
Gin, puncheons and pipes	3	6	9	2	***	$\mathbf{\tilde{z}}$	7	2
Do. hhds. and casks	68	i	68	3	. ***	3	65	3
Do. cases	3.632	5 <b>7</b>	3.689	748	•••	748	2,941	1,039
	,	97			•••	140	, –	
Whisky, hhds. and casks Do. cases	20	2.0	20	740	10	. –	19	36
Tea, lb	3,748	610	4,358	743	12	<b>7</b> 55	3,603	2,127
Tobacca manufactural 1	3.7054	•••	0.7051	1.50.3	•••	1 500	0.1001	10.004
Tobacco, manufactured, lb	3,7851	•••	$3,785\frac{1}{2}$	1,592	•••	1,59 <b>2</b>	2,1931	12,834
— Cigars, lb	1578	***	$15 \frac{6}{16}$	\	•••	***	$15_{16}$	1,309
Wines, French, hhds. and casks	22	12	34	:::	•••		34	135
Do. cases	51	•••	51	38	•••	· <b>3</b> 8	13	<b>322</b> -
- Madeira, puncheons & pipes	•••	•••	•••	•••	•••	~ •••	•••	•••
Do. cases	59	•••	59	•••	•••	•••	59	2
Portugal, puncheons & pipes		•••	•••				•••	
Do. hhds. and casks	47	12	59	5	***	5	54	17
Do. cases					•••	•••		35
Spanish, butts and pipes	1	1	•••					••
Do. hhds. and casks	]	2	2	2		2		2
Do. octaves			•••			•••		•••
Do. cases								4
- Italian, hhds. and casks		•••						
Austrian, in glass, cases		•••						
, 6			•••	•••	***	•••	•••	***
		<del></del>						

Customs, Colombo, January 10, 1894.

R. Reid, Acting Principal Collector.

Comparative Statement showing the various Countries from which Cotton Goods have been Received, and Quantities Imported from each, during the Month ended December 31, 1893.

Articles.	United Kingdom.	British India,	Straits.	French India.	China.	Hong- kong.	Austria.	Ger- many.	France.	Belgium.	Holland.	Aden.	Japan.	Batavia.	Maldive Islands.	Total for the Month of Dec., 1893.	Total for the 12 Months ended Dec. 31, 1893.	Total for the 12 Months ended Dec. 31, 1892.
Gray Cottons, bales and cases White do. do Printed do. do Dyed do. do Coloured, Woven, do Sundry, do. do Yarns, plain Yarns, dyed	143 228 —	12 331	-	-			- - 9 - - - 17	3 -			- - 40 - -		111111	-		565 143 228 9 134 440 10	3,368 1,147 1,542 158 957 5,016 21 115	4.317 1,204 1,030 224 1,121 4,624 39 226
Total for the Month of December, 1893	1 100	343			5 .		26	3	5		40	_	_	_		1,548	12,324	12,785
Total for the twelve Months ended December 31, 1893	7,665*	4,010	8		13	1	180	99	5	, 5	336	_	2				12,324	_
Total for the twelve Months ended December 31, 1892	7,905	4,386	8	6	_	1	166	179	17	1	110	_		_	6		_	12,735

Customs, Colombo, January 10, 1894.

R. Reid, Acting Principal Collector.

Vessels.	Date of Clearing.	For what Port.	Plantation Coffee.	Native Coffee.	Тев.	Сасво.	Trunk Cinchona.	Branch Cinchona.	Cinchona Chips.	Cocoanuts.	Copperah.	Cocoanut Oil.	Cocoanut Poonac.	Cinnamon.	Cinnamon Oil.	Citronella Oil.	Carda- moms.	Ebony.	Plumbago	Coir Rope.	Coir Junk.	Coir Yarn.	Coir Fibre.	Sapan- wood.	Orchilla.	Kibre.	Horns.
ss. Orizaba ss. Orizaba ss. City of Vienna ss. City of Vienna ss. Riberfeld ss. Nairung ss. Maria Teresa ss. Poseidon ss. Glenartney ss. Warora ss. Hohenzollern ss. Clan Mac Intyr ss. Clan Matheson ss. Nuddea ss. Nurani ss. Radnorshire ss. NijniNovgorog ss. Benares	6/1 6/1 6/1 8/1 8/1 8/1 8/1 8/1 9/1 9/1 9/1 9/1	London do Australia Hamburg Calcutta do China London Bombay Bremen London do London do London do Bombay Abombay Hamburg	20 27 - 114 - 196 - 20	-	1b. 282294 256428 124482 30 — 881 359733 1700 2480 223550 306397 5882 — — —	cwt	1b. 15921 ————————————————————————————————————	16.	1b.	750 	_	1183 1004 	3009	10000	62. 	02.	1b. — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	401	1040 	92 	cwt.	36, 170 - 286 - 148 - 148	147 	ewt.		2 23	19 — 134 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
ss. Khandalla	1893. 28/12 30/12 30/12 30/12 1894. 4/1 9/1	do	=	  -  -  -	28550			=	= =	4798	5 - - -	385 40 - 30 16	5 -		= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	546512 84896 —			96	9 = =		3145	3 -	1111 45		-	

And Chips. 5,600 lb.

# Importation of Rice from Indian Ports during the above periods.

TO COLOMBO:-	
From Calcutta	Bags 31,787
Bombay Southern India	,, 7,111
Total	Bags 38,902

TO GALLE:-

 Calcutta Southern India
 ...
 Bags 8,842

 Total
 ...
 Bags 19,444

Ceylon Gover, Lent Railways.—Comparative Statement of Traffic for the Week ended December 10, 1893.

No.   Rs. c.   No.   Rs.   No.   Rs. c.   No.   R	No. Rs. c. 365 192 86 29 48
Coolies          1,164         782         99         788         476         98         423         284         12         —           Total Passengers          61,708         25,315         18         65,815         25,877         71         71,925         28,080         87         6,110         2,203         16           Parcels           5,717         1,835         73         3,106         1,504         29         7,199         1,878         52         4,093         374         23           Forses          23         201         65         38         305         29         46         331         54         8         26         25           Carriages          9         122         69         4         45         58         9         72         60         5         27         2           Other small Animals          33         17         50         32         22         26         4         5         4         -         -         -         -         -         -         -         -         -         -         -         -	29 48
Parrels          5,717         1,835         73         3,106         1,504         29         7,199         1,878         52         4,093         374         23           F orses          23         201         65         38         305         29         46         331         54         8         26         25           Carriages          9         122         69         4         45         58         9         72         60         5         27         2           Dogs           51         39         75         96         55         54         65         46         75	28 17 22 - 21 98 - 28 69
Other small Animals   State   State	28 17 22 - 21 98 - 28 69
Dogs      51     39     75     96     55     54     66     46     76     —     —       Other small Animals      33     17     50     32     22     26     4     54     —     —     —       Neat Cattle       -     439     68     —     1     20     32     1     20     32       Miscellaneous Coaching      -     18     0     —     37     30     —     15     32     —       Goods (Tons)      6,232     70,328     11     5,476     68,799     10     6,009     73,432     92     533     4,633     82       Miscellaneous Goods      -     130     4     —     109     89     —     81     20     —       Live Stock       815     288     0     235     95     50     268     123     25     28     27     75	28 17 22 - 21 98 - 28 69
Neat Cattle        7       32       50       —       439       68       —       120       32       —       120       32       —       439       68       —       880       49       —       460       81         Miscellaneous Coaching Goods (Tons)        6,232       70,328       11       5,476       68,799       10       6,009       73,432       92       533       4,633       82         Miscellaneous Goods        130       4       —       109       89       —       81       20       —       -       4         Live Stock         815       288       0       235       95       50       263       123       25       28       27       75	
Mixellaneous Coaching      -     18 0     -     37 30     -     15 32     -       Goods (Tons)      6,232     70,328 11     5,476     68,799 10     6,009     73,432 92     533     4,633 82       Miscellaneous Goods      130 4     -     109 89     -     81 20     -     81 20     -       Live Stock       815 288 0     235     95 50     268     123 25     28     27 75	$\begin{array}{c c} - & \overline{28} & 69 \\ \hline - & \overline{28} & 69 \end{array}$
Goods (Tons) 6,232 70,328 11 5,476 68,799 10 6,009 73,432 92 033 4,433 82 Miscellaneous Goods 130 4 - 109 89 - 81 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	-   -
Tive Stock 815 288 0 235 95 50 263 123 25 28 27 75	-   -
General Misselleneous   -   1818 5  -   392 94  -   935 94  -   5.2 0	
Total for the Week 100,086 88 - 97,684 58 - 105,904 6 - 8,219 69  Brought forward from pre-	-   -
vious Return 4110022 95 - 4327069 76 - 4588448 35 - 261,37 : 59	
Total, Jan. 1 to December 10 4210109 88 - 4424754 14 - 4694352 41 - 269,598 27	
Total corresponding period of previous Year — 3662622 18 — 4210109 83 — 4424754 14 — —	_   _
Increase compared with pre-	
vious Year $ \begin{vmatrix} 547,487 & 65 \\ - \end{vmatrix}$ $ \begin{vmatrix} 214,644 & 31 \\ - \end{vmatrix}$ $ \begin{vmatrix} 269,598 & 27 \\ - \end{vmatrix}$ $ \begin{vmatrix} - \\ - \end{vmatrix}$	=   =
Traffic Train Mileage this Week 13,396 — 15,165 — 17,987 — 2,822 —	
Brought forward from last Return 642,607 — 708,826 — 825,876 — 117,050 —	_
Total from Jan. 1 to Dec. 10 656,003 - 723,991 - 843,863 - 119,872 -	
Corresponding period of pre- vious Year 615,735 — 656,003 — 723,991 — — —	_   _
Increase compared with pre-	
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	_   _
Particulars of Goods Coveyed. Seven days ended December 10, 1893. December 10, 1893. January 1 to December 11, 1892. Increase in 1893.	Decrease in 1893.
First class Goods Tons cwt. qr. lb. Tons cwt. qr. lb. Tons cwt. qr. lb. 259 18 0 25 267 18 1 4	Tons ewt. qr, 1b. 8 0 0 7
Second class Goods 187 6 3 2 6,205 5 2 2 5,626 15 0 10 578 10 1 20	
Tea 992 19 0 5 36,125 17 3 0 29,697 1 0 6 6,428 16 2 22	
Tea leaf 22 11 2 11 1,362 16 0 2 1,379 6 2 4 — Arrack 18 9 2 0 1,685 12 0 16 1,796 17 3 5 —	16 10 2 2 111 5 2 17
Salt 76 17 3 18 3,471 13 0 12 4,114 6 1 3 —	642 13 0 19
Cacao 53 13 2 5 1,448 5 1 3 708 10 3 13 739 14 1 18	
Cardamoms 4 0 2 2 174 19 0 25 02 18 0 7 — Tobacco 3 11 0 10 576 5 0 10 687 12 2 20 —	27 18 3 10 111 7 2 10
Beer, 3rd class 3 17 3 22 164 8 1 6 161 7 3 12 3 0 1 22	
Manu e, 3rd class 2 0 0 0 31 14 2 18 102 18 0 5 —	538 13 1 5 71 3 1 15
Plumbago, 3rd class 15 18 2 13 53 2 1 19 Other 3rd class Goods 541 16 3 2 24,267 12 1 27 25,789 17 1 10	37 3 3 6 1,522 4 3 11
Other 4th class Goods 323 8 0 4 11,011 10 3 10 8,498 13 3 18 2,512 16 3 20	
Other 5th class Goods 130 17 1 24 5,534 6 2 27 4,679 1 3 3 855 4 3 24 Cinchona 7 12 1 15 961 6 2 23 1,890 11 0 16 —	929 4 1 21
Corree 84 19 1 20 2,683 <b>3</b> 3 13 1,609 8 1 19 1,073 15 1 22 Cotton 0 0 3 8 138 11 1 18 103 7 1 17 35 4 0 1	
Cocoanuts 54 0 3 13 3,482 8 2 20 4,924 18 0 15	1,442 9 1 23
Coccanut oil 41 19 1 1 1 1,434 10 3 20 1,696 18 0 5 — Copperah 32 17 3 27 2,331 12 0 11 2,429 1 1 16 —	262 7 0 13 97 9 1 5
Poonac 109 6 2 14 5,122 17 2 11 4,868 13 2 15 254 3 3 24	_
Strives 4 8 3 21 325 16 3 11 346 3 0 23 —	20 6 1 12
Timber, wrought 44 10 3 13 1,082 9 2 23 1,008 13 3 1 73 15 3 22 Timber at 5th class 39 8 2 0 1,063 3 3 22 1,141 10 1 22 —	78 6 2 0
Timber at 6th class 55 8 0 21 216 5 1 25 -	160 17 1 4
Tea Lead and Shooks, 6th class 158 4 3 20 7,528 14 3 12 5,512 11 1 10 2,016 3 2 2 Manure, 6th class 74 18 3 17 3,948 15 2 18 2,988 1 1 4 960 14 1 14	_
Plumbago, 6th class 179 9 3 23 11,714 19 0 15 11,273 10 2 1 441 8 2 14 Beer, 6th class 3 2 2 5	
Staves, 3rd class — 37 6 0 0 8 17 3 8 28 8 0 20	_
Bulky articles and road metal — 1,283 7 3 0 770 19 2 23 512 8 0 5 Other 3rd class Goods 75 14 0 11 4,251 0 3 9 7,244 7 3 23 — •	2,993 7 0 14
Railway Material 857 19 1 18 38,386 14 0 1 31,490 9 2 17 6,896 4 1 12	
Prison Dept. Material — 447 13 0 0 6,931 0 0 0 —	6,483 7 0
3   2   3   3   4   4   4   5   6   7   7   7   7   7   7   7   7   7	_
Coyal Engineer	1,065 16 0
6,009 8 0 12 274,755 0 0 18 251,271 17 0 3 40,703 14 3 13   W T PEARCE Get ore	17,220 11 2 26

Haputale Church.

MEETING will be held in the Haputale Church on Wednesday, January 27, 1894, at 9 o'clock A.M., for the purpose of electing Trustees for 1894, and to transact any other business that may come before the Meeting.

> A. MACPHAIL, Treasurer.

MEETING of the Seatholders of All Saints' Church Colombo, will he held on January 26, 1894, at 4.30 P.M., in the vestry, for the election of Trustees for the current year.

> ABRAHAM DIAS, Incumbent.

January 4, 1894.

DETURN of all Moneys received and paid on account of Estates under Official Administration, in the District Court of Jaffna, for the half-year ended December 31, 1893.

District Court, Jaffna, January 4, 1894. P. W. CONOLLY, District Judge.

QETURN of all Moneys received and paid on account of Estates under Official Administration during the Half-Year ended December 31, 1893.

Nil.

District Court, Galle, January 9, 1894. LIONEL LEE, District Judge.

ETURN of all Unclaimed Property which has not yet finally lapsed to Government, belonging to Intestate Estates of deceased persons other than Europeans, administered in the District Court of Galle for 1893.

District Court Galle, January 9, 1894.

LIONEL LEE, District Judge.

#### NOTICES CALLING FOR TENDERS.

CEALED Tenders (in duplicate), addressed to the Colonial Secretary, and marked on the envelopes "Tender for the Conveyance of Mails," will be received at the Colonial Secretary's Office up to 12 noon on Monday, February 5, 1894, for the conveyance of mails between Galle, Mátara, and Tangalla, from the date of the opening of the railway to Galle and terminating on December 11, 1996, or up to the date of the opening of the railway to the date of the opening of the opening of the date of the opening of the opening of the date of the opening of the opening of the date of the opening of the o 31, 1896, or up to the date of the opening of railway to Mátara in the event of such opening being antecedent to December 31, 1896, as follows:

1. By coach drawn by two horses, twice daily each way between Galle and Mátara.

2. By coach drawn by two horses, once daily each way between Mátara and Tangalla.

3. By coach drawn by two horses between Galle Post Office and the Galle Railway station, consisting of six to eight trips a day.

4. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Postmaster-General, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

5. A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

6. Security to the amount of Rs. 1,000 will be required

7. This amount of Rs. 1,000 will be available for the use of the Postmaster-General for the purpose of carrying on the service when he may deem it to be necessary to incur expenditure on account of the contractor's failure to comply with the conditions of the contract.

8. Security to be completed by March 15, 1894, by deposit of Rs. 1,000 in cash.

9. The person whose tender is accepted will be required to bear the expenses of having the security bond prepared for the due performance of his contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers.

10 Extra coaches must be supplied at all times when

required without extra charges.

11 Fines will be imposed for

Fines will be imposed for delays and irregularities. 12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any portion of a tender

13. In case of gross delays the Postmaster-General is

authorized to cancel the contract.

14 That the conditions of the contract will be strictly enforced.

15. Further particulars can be obtained on application at the Postmaster-General's Office.

> H. L. CRAWFORD, for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office Colombo, January 4, 1894.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received by the Hon. the Colonial Secretary at his Office up to 12 o'clock noon on Monday, January 22, 1894, from persons willing to contract for supplies for the use of the under-mentioned District Hospitals for one year commencing from the date of acceptance to December 31.

J4 .—					
		in L	rity if anded perty.	- Dec	curity a Cash.
			Rs.		Rs.
District Hospital,		•••	200	•••	150
Do.	Karawanella	•••	500	• -	350
•				7 A	`

2. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in charge of the respective hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, who addresses must be given, engaging to become security for the due fulfilment of the contract. Each tender should be for provisioning one hospital only.

3. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 25 for hospitals where Rs. 250 and under are required as security, and Rs. 50 in all other cases; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no kacheheries, the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the Hospital.

4. Provisions should be made of the best quality, approvable by the Medical Officer of the Hospital.

When required, samples must be deposited. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each confract. The amount of security is given opposite the name of each station.

Title deeds or cash must be deposited. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared by the Attorney-General for the due performance of his contract.

7. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it to the Colonial Secretary, such alterations should invariably bear his initials; otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

8. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-

General of Hospitals.

9. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

> H. L. CRAWFORD, for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office. Colombo, January 5, 1894.

EALED Tenders (in duplicate), to be marked on the envelopes "Tender for -Colonial Store, receivable up to 12 o'clock noon on Monday, January

29, 1894.
For supplying clothing and boots required for the year 1894 for Inspectors and Sergeant-Majors of the Police

Particulars and description of clothing to be made can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's office.

#### Deposit for tender forms, Rs. 25.

A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the

No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the

Colonial Storekeeper's office.

The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10.50 to the Attorney-General for approving each bond.

All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be

treated as informal and rejected.

The Government reserves to itself the right, without question, to reject any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Colonial Secretary's Office, H. L. CRAWFORD, Colombo, January 6, 1894. for Colonial Secretary.

#### COMMITTEE NOTICES ROAD

OTICE is hereby given that under the 26th clause of the Ordinance No. 10 of 1861, all persons intending to offer themselves as candidates for the office of Native Member of the District Committee of Matale, in the room of D. A. C. Alwis, Mudaliyar, resigned, for the term ending December 31, 1894, are hereby required to signify their intention in writing to the Chairman of the Provincial Road Committee for the Central Province at least ten days before the day of election. The election will be held on January 15, 1894, at the Matale Kachcheri at 2.30 P.M.

C. R. CUMBERLAND,

Secretary.

Provincial Road Committee, Kandy, December 30, 1893.

🔁 🖁 1861 කේ දහමෙනි ඉලක්කමේ ආඥපනමත් විසි හයවෙනි වගන්නියේ පුකාර මාතලේ දිස්නික්

රෝඩ් කොම්වියට පත්ව සිට ඉල්ලා අහක්වෙන්ට යෙදුන ඩී. ඒ. සී. අල්විස් මුදලිතුමාගේ සවදෙසක්කාර සභාකාර තනතුරට වම් 1894 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 31 ඉවනි දින වනතුරු පැමිනීමට<sup>ි</sup> කැමිනීව සිටින අ<mark>ය</mark> තමුන් එසේ කල්පනාකර තිබෙන බව තෝරාගැනීමේ දවසට දසදවසක් පුථමයෙන් මඩාවපලානේ රෝඩ් කොම්ටියේ පුධානතැනට ලියවිල්ලකින් දහුම්දෙන් නට ඔතැ බව මෙයින් දන්වනවාය.  $\epsilon$ මී 1894 ක්වූ ජනවාරි මස 15 වෙනි දින අපරභාග 2.30 මාතලේ කව්මව්රියේදී කෝරාගන්ට යෙදෙනවා ඇත.

> සී. ආර්. කම්බර්ලැන්ඩ්, සෙකුතා රිස් වම්**හ.**

චම් 1893 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 30 වෙන් දින මහතුවර පෝවින්ෂියල් රෝඩ් කොම්වියේදීය.

#### SALES UNSERVICEABLE ARTICLES. OF

TOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable boat will be sold by public auction at Chilaw on Thursday, February 8, 1894, at 12 o'clock noon, viz.:-

One ferry boat, wooden.

Public Works Department. Colombo, January 3, 1894.

H. F. TOMALIN, for Director of Public Works.

#### MUNICIPAL COUNCIL NOTICES.

#### MUNICIPALITY OF COLOMBO.

IT is hereby notified that the Municipal Council of Colombo, acting under the 127th section of the Ordinance No 7 of 1887, have made and assessed, with the sanction of the Governor in Execcutive Council, a consolidated rate of 11 per cent. on the annual value of all houses, buildings, lands, and tenements within the Municipality of Colombo for the year 1894.

It is hereby notified that the Municipal Council of Colombo, acting under the 128th section of the Ordinance No. 7 of 1887, and with the sanction of the Governor in Executive Council, will levy the following taxes for the year 1894, viz :-

A tax of Rs. 5 on every carriage of whatever description other than a cart, hackery, or jinricksha, except children's carriages drawn or pushed by hand.

A tax of Rs. 4 on every cart or hackery of whatever description. A tax of Rs. 250 on every jinricksha.

A tax of Rs. 250 on every horse, pony, or mule.

A tax of Rs. 1 on every bullock or ass.

It is hereby notified that the Municipal Council of Colombo, acting under the 129th section of the Ordinance No. 7 of 1887, and with the sanction of the Governor in Executive Council, will levy for the year 1894 a tax of 75 cents on every dog kept within the Municipality.

It is hereby notified that under the provisions of the 130th section of the Ordinance No. 7 of 1887 and of Ordinance No. 31 of 1884, the Governor, with the advice of the Executive Council, has fixed the sum of Rs. 2 as the sum to be paid by any inhabitant of the Municipality of Colombo in commutation of the single labour due by him for the year 1894.

The Municipal Office. Colombo, January 9, 1894. C. E. D. PENNYCUICK, Mayor and Chairman.

# NOTICES OF INSOLVENCY.

In the District Court of Colombo.

No. 1,759.

In the matter of the insolvency of Lebbe Markar Ibrahim, of Colombo.

OTICE is hereby given that a meeting of the creditors of the above-named insolvent will take place at the sitting of this court on January 25, 1894, to audit assignees' account and to declare a dividend.

By order of court,

J. B. Misso,

Colombo, December 22, 1893.

Secretary.

No. 1,798.

In the matter of the insolvency of Vaitheyan Alangarum, of Mitcho's lane in Čolombo.

OTICE is hereby given that a meeting of the creditors of the above-named insolvent will take place at the sitting of this court on February 1, 1894, to grant certificate to the insolvent.

By order of court,

J. W. Misso, Secretary. No. 1,800.

In the matter of the insolvency of Arthur Wambeek, of Dam street, Colombo.

WHEREAS the abovenamed Arthur Wambeek, of W Lam street, Colombo, was on January 9, 1894, adjudged insolvent by the District Court of Colombo, and an order has been made by the said court placing the estate of the said insolvent under sequestration in the hands of the Fiscal: Notice thereof is hereby given to all concerned; and notice is also hereby given that the said court has appointed that two public sittings of the court will be held, to wit, on February 1 and 22, 1894, for the said insolvent to surrender and conform and for such other proceedings in the said matter as may then be competent under the Ordinance No.7 of 1853, intituled "An Ordinance for the due collection, administration, and distribution of insolvent estates."

By order of court,

J. B. MISSO. Secretary.

Colombo, January 10, 1894.

Colombo, January 5, 1894.

# NOTICES UNDER THE FOREST ORDINANCE.

HEREAS by the sixth section of Ordinance No. 10 of 1885, it is enacted that whenever it is proposed to constitute any land a reserved forest, notice thereof shall be published in the Government Gazette

(a) specifying, as nearly as possible, the situation and limits of such land;

(a) specifying, as hearly as possible, the situation and limits of such land;
(b) declaring that it is proposed to constitute such land reserved forest;
(c) naming an officer (hereinafter called "The Forest Settlement Officer"), who shall be appointed by the Governor, to inquire into and determine the existence, nature, and extent of any rights claimed by, or alleged to exist in favour of, any person in or over any land comprised within such limits; and any claims relating to the practice within such limits of chena cultivation, and to deal with the same as provided in Chapter II. of the said Ordinarce; as provided in Chapter II. of the said Ordinance:

And whereas it is proposed to constitute certain land, situated in the Gabadagama of Gilimale, in the Uda pattuwa of the Kuruwiti korale, in the District of Ratnapura, as hereinafter defined, a reserved forest:

Notice is hereby given (1) that it is proposed to constitute the said land, as situated within the limits defined in the schedule hereunder written, a reserved forest; (2) that Charles Stewart Vaughan, Esq., is the officer appointed the Forest Settlement Officer in respect thereof:—

Lands situate in the Gabadagama of Gilimale, in the Uda pattuwa of Kuruwiti korale, Ratnapura District, described in preliminary plans 179 and 8,610, and bounded as follows:-

North.—From the junction of the Nayadela and Bimawatura-ela, along the Nayadola, Ganimedola, and Eratna village boundary past the Kunudiyaparuwata and Getanetulakanda trigonometrical station to its junction with the boundary between the Central Province and the Province of Sabaragamuwa, thence along the boundary between the Central Province and the Province of Sabaragamuwa past the Benasamanalagala and Ratkanda trigonometrical stations to the source of the Ratganga.

 $\it East. — {
m Along \ the \ Ratganga \ from \ its \ source \ to \ Bambarabotuwa \ village \ boundary, \ thence \ in \ south \ and \ south-westerly \ directions \ along \ Bambarabotuwa \ village \ boundary \ to \ Katussagala \ Periya \ trigonometrical \ station.}$ 

South. - From Katussagala Periya trigonometrical station along Bambarabotuwa village boundary to Heramitiyadola, thence along the said stream and Bambarabotuwa village boundary past the Gonamadittakanda trigonometrical station to the Denawakganga, thence westwards along the Denawakganga to its junction with the Yakkala-ela, thence along the Yakkala-ela to its source, thence along the ridge bounding the village of Batu-gedara to the Kaluganga, thence along the Kaluganga to its junction with the Irahandapana-ela.

50,551, 155,882.

By His Excellency the Governor's command,

# NOTICES IN TESTAMENTARY ACTIONS.

In the District Court of Colombo.

Order Nisi.

In the Matter of the Estate of Tilaka-Testamentary ) muni de Silva Don Gunasekara, of Jurisdiction. No. 423/C. Kalamulla, deceased.

THIS matter coming on for disposal before D. F. Browne, Esq., District Judge of Colombo, on the 21st day of December, 1893, in the presence of John de Silva, Proctor, on the part of the petitioner Tilakamuni Andrew de Silva Don Gunasekara, of Ragama in the Ragam pattu of Alutkuru korale; and the affidavit of the said Tilakamuni Andrew de Silva Don Gunasekara, dated 21st December, 1893, having been read: It is ordered that the said Tilakamuni Andrew de Silva Don Gunasekara be and he is hereby declared entitled to have letters of administration to the estate of Tilakamuni Juan de Silva Don Gunasekara, deceased, issued to him, as son of the said deceased, unless the respondents (1) Ana de Silva Don Gunasekara, (2) Martha de Silva Don Gunasekara, (3) T. Julian de Silva Don Gunasekara, and (4) T. David de Silva Don Gunasekara, all of Kalamulla, shall, on or before the 15th day of February, 1894, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

The 21st day of December, 1893.

D. F. BROWNE, District Judge.

In the District Court of Colombo.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. No. 420/C.

In the Matter of the Last Will and Testament of Mrs. Catherine Cooper or Wink, widow of the late Reverend John Wink, late of Elgin in Scotland, deceased.

THIS matter coming on for disposal before D. F. Browne, Esq., District Judge of Colombo, on the 14th day of December, 1893, in the presence of Messrs. Loos & Van Cuylenburg, Proctors for the petitioner James Henry, Renton of Colombo; and the affidavit the said James Henry Renton, dated 13th December, 1893, having read and certified copies of the extract of the will of Mrs. Catherine Cooper or Wink having been produce It is ordered that the will of Mrs. Catherine Co

or Wink, deceased, dated 19th April, 1884, be and its same is hereby declared proved, unless any person son or before the 1st day of February, 1894, show are cient cause to the satisfaction of this court to the trary

It is further declared that the said James Henry Ren is the attorney of John Wink, the executor named in the said will, and that as such he is entitled to have lettered administration with will annexed issued to him. any person shall, on or before the 1st day of Febru 1894, show sufficient cause to the satisfaction of court to the contrary.

D. F. Browne, District Jud

The 14th (15th) day December, 1893.

In the District Court of Galle.

Order Nisi.

Testamentary) In the Matter of the Estate of Ch de Rodrigo Wickremesekera. P Jurisdiction Officer, deceased, of Werallana. No. 3,026.

THIS matter coming on for disposal before Li Frederic Lee, Esq., District Judge of Galle, or 25th day of October, 1893; and the petition and affid of Paiyagala Wallewattege Don Abraham Rodrigo A

hamy, of Werallane, dated the 17th and 19th days of October, 1893, respectively, having been read: It is ordered that letters of administration of the estate of Charles Rodrigo Wickremesekera, Police Officer, be issued to the aforesaid Paiyagala Wallewattage Don Abraham Rodrigo Appuhami, of Werallana, father of the abovenamed deceased, unless Dona Clara Sirrewardena Hamine, of Pittewella, widow of said deceased, shall, on or before the 29th day of January, 1894, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

> LIONEL LEE, District Judge.

In the District Court of Chilaw.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction No. 439.

In the Matter of the Intestate Estate of Asurappuli Radage Sansiri, late of Kudirippua, deceased.

Asurappuliradage Sitta Henaya, of Kudirippua ......... Petitioner.

1, Asurappuli Radage Buriya; 2, Asurappuli Radage Kakki; 3, Asurappuli Radage Balaya; 4, Asurappuli Radage Podia, all

of Kudirippua.....Respondents.

THIS matter coming on for disposal before Edward Thomas Noyes, Esq., District Judge of Chilaw, on the 6th day of December, 1893, in the presence of Mr. C. E. Corea, Proctor, on the part of the petitioner Asurappuli Radage Sitta Henaya, of Kudirippua; and the affidavit of the said petitioner, dated 31st day of October, 1893, having been read: It is ordered that the said Asurappuli Radage Sitta Henaya, of Kudirippua, be and he is hereby declared entitled to have letters of administration to the estate of Asurappuli Radage Sansiri, deceased, issued to him, and that such letters be accordingly issued to him, unless any person shall, on or before the 15th day of January, 1894, show sufficient cause to the contrary.

> E. T. Noves, District Judge.

In the District Court of Chilaw.

Order Nisi.

**T**estamentary Jurisdiction. No. 440.

In the Matter of the Intestate Estate of Warneculasuriya Bastian Siman Bas, deceased, of Pambala.

Warneculasuriya Isabella Fernando, of Pambala ..... ..... Petitioner. And

. Maria Bas; 2, Martha Bas; 3, Manual Bas; and 4, Rosa Maria Bas, all of Pambala...Respondents.

THIS matter coming on for disposal before Edward Thomas Noyes, Esq., District Judge of Chilaw, on he 6th day of December, 1893, in the presence of Mr. C. Corea, Proctor, on the part of the petitioner Warnenlasuriya Isabella Fernando, of Pambala; and the affidavit of the said petitioner, dated 29th day of November, 1893, aving been read: It is ordered that the said Warneculaturiya Isabella Fernando, of Pambala be and she is uriya Isabella Fernando, of Pambala, be and she is hereby declared entitled, as widow, to have letters of dministration to the estate of Warneculasuriya Siman Bas, deceased, issued to her, and that unless any person hall, on or before the 15th day of January, 1894, show sufficient cause to the contrary.

> E. T. Noyes, District Judge.

#### NOTICES OF FISCALS' SALES.

## Central Province.

In the District Court of Kandy.

Kawanna Kana Magudu Meera, of Nawalapitiya ...... Plaintiff.

No. 7,337.

 $\mathbf{v}_{\mathbf{s}}$ .

Mukkutty Nagoor Meera, administrator of the estate of the late Mukkutty Packeer Mohammadu's son, Mukkutty Seyadoo Mohammadu, of Nawalapitiya, deceased.....Defendant.

OTICE is hereby given that on February 10, 1894, commencing at 12 o'clock in the noon, will be sold by public auction at the premises the following property of the defendant :-

An allotment of land called Beligahayatakumbura of 90 ft. in length and 25 ft. in breadth, together with of 90 it. in length and 25 it. in breadth, together with the tiled house bearing No. 233, situate at Kotmale street, adjoining the high road; bounded on the east by the high road leading to Kotmale, south by the wall of the house bëlonging to Mammadu Cassim, west by the property of Packeer Bawa, and on the north by the wall of the house belonging to Muttusamy Riter.

2. An allotment of land called Kendagahaliyadda of 65 ft. in length and 45 ft. in breadth, together with the four tiled houses bearing Nos. 107, 108, 109, and 110, situate at Nawalapitiya adjoining the high road leading to Ambegomuwa in Pasbage korale of Uda Bulatgama; bounded on the east by Dawoodoo Lebbe's house, south by the high road leading to Ambegomuwa, west by the house of Nachyappa Chetty, and on the north by the property of Mr. Elphinstone.

Amount of writ Rs. 1,416.62

Fiscal's Office, Kandy, January 8, 1894.

following property, viz.:

C. R. CUMBERLAND, Fiscal.

# Southern Province.

In the District Court of Galle.

Rawanna Mana Ana Runa Ana Runa Nachiappa Chetty, of Galle ......Plaintiff.

Bentara Mapalagama Acharige Jewathamy, of

Kumbulwella in Galle ...... Defendant. OTICE is hereby given that on the under-mentioned hours, will be sold by public auction at the spot the

On Wednesday, February 7, 1894, at 4 o'clock in the afternoon.

1. The defined portions Nos. 3 and 4 of the garden called Bakarayawatta, situate at Kumbalwella, together with all the buildings thereon constructed by defendant.

2. The defined seven twenty-fourth parts of the garden called Galketigodawatta, situate at Kumkal-wella, together with 11 cubits tiled house standing on the said garden.

On Thursday, February 8, 1894, at 4 o'clock in the afternoon.

3. The defined one-twelfth part of the garden Kongahawatta, situate at Kiranagama, together with 15 cubits tiled house standing thereon.

An undivided one-third part of two allotments of land, Suduwelipota, situate at Hikkaduwa.

> On Friday, February 9, 1894, at 4 o'clock in the afternoon:

5. One-half part of the northern portion of Punchinaidowa, marked letter K, together with one-half of the

plumbago pits and of the houses and sheds standing thereon, situate at Mawadawila in Ratgama of Wella-

boda pattu, Galle.
6. The undivided one twenty-fourth part of Punchinaidowewatta, situate at Mawadawila in Ratgama, mortgaged upon the writing obligatory, dated October 16, 1891, bearing No. 4,263, and decreed by the judgment entered in the above case, in and to the said properties at the date of the said mortgage.

This writ is issued to levy a sum of Rs. 1,400, with interest on Rs. 1,000 at 15 per cent. per annum from May

Fiscals Office, Galle, January 6, 1894. H. J WOUTERSZ, Deputy Fiscal.

In the District Court of Galle.

Manawaduge Adiris, of Degalla ......Plaintiff.

And

1, Galbokke Hewage Rosina Hamy and 

No. 54,453.  $\nabla_{S}$ . (Dead) Rahabadde Kankanage Bastian, of Dodanduwa, his heirs (a) Jayantu Pata-bendige Nonnohamy, of Modarapatuwata, and others ...... Defendants.

OTICE is hereby given that on Saturday, February 3, 1894, commencing at 2 o'clock in the afternoon, will be sold by public auction at the spot the right, title, and interest of the said defendants in the following property, viz.:-

1. An undivided 1/30 and 1/90 parts of the soil and trees exclusive of the planter's share of the second and third plantations of the garden Pokunebadawatta, situate at Degalla.

2. An undivided 1/32 and 1/24 parts of the soil and trees (exclusive of the planter's share of the new plantation) of the garden Welabodawatta alias Harangalagawa-

pelawatta, situate at Modarapatuwata.

3. The seven cubits boutique standing on the garden, called Orutotawatta, situate at Modarapatuwata, and the

premises whereon the boutique stands.

4. The six cubits boutique built with stones standing on the said land and the premises occupied by the said boutique, property mortgaged upon the writing obligatory dated January 4, 1879, and decreed by the judgment entered in the above case bound and executable for the said judgment.

This writ is issued to levy a sum of Rs. 395 40, with interest on Rs. 125 at the rate of 20 per cent. per annum

from January 4, 1879, till payment in full.

Fiscal's Office, Galle, January 6, 1894. H. J. WOUTERSZ, Deputy Fiscal.

In the District Court of Colombo.

Anthony Anandappa, of New Chetty street......Plaintiff. No. C/3,648.

Kodippuli Arachchige Adrian Alwis, of Colombo......Defendant.

OTICE is hereby given that on Saturday; February
3, 1894, at 2 collection the 3, 1894, at 2 o'clock in the afternoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said defendant in the following property,

All that half part of the land called Etawala Kurunduwatta, situate at Induruwa Kosgoda in Pollatupalata of the Bentota-Walallawiti korale, in Galle District, in the Southern Province, and bounded on the north by the other spart of this land, on the east by land called Dugodella claimed by the natives and by land called Bagiramulla also claimed by natives, on the south by land called Palansuriyahettigewatta, and on the west by land said to belong to the Crown; containing in extent about 18 acres and 14 square perches, being property mortgaged with the plaintiff and ordered and decreed to be sold under the judgment entered in the above styled case.

This writ is issued for the recovery of Rs. 593, with interest on Rs. 400 at 12 per cent. per annum from November 5, 1887, till payment in full.

Denutra Figure Pa Office

Deputy Fiscal's Office, Balapitiya, January 5, 1894. G. D. THOMSON, Deputy Fiscal.

## Province of Sabaragamuwa.

. In the District Court of Colombo.

-Olaganaker Pillai, of Keyzer street, Colombo.....Plaintiff. No. C/4,094. Vs.

Peyanna Suna Sammugam Pulle, of Ven-

dala in Dehigampal korale ......Defendant.

NOTICE is hereby given that on Monday, February 5, 1894, at 11 o'clock in the forenoon, will be

sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said defendant in the following property, viz.:—

All those portions of land called Ukgalbatahenyaya and Palangalhenyaya, now forming one property situated at Warakagoda in Lower Bulatgama, in the District of Kegalla, and bounded on the north by the boundary limit of Kiriporuwa village, on the east by Kelani estate and We-Oya, on the south and south-east by We-Oya, and on the west and south-west by Mipitikanda estate, containing in extent 299 acres 1 rood and 10 perches, mortgaged with the plaintiff.

Writ is issued to levy a sum of Rs. 5,825, with further interest on Rs. 5,000 at 12 per cent. per annum from May 27, 1893, till payment in full and cost of suit

Rs. 234.25.

W. E. DAVIDSON, Deputy Fiscal.

Deputy Fiscal's Office, Kegalla, January 5, 1894.

# UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.

OTICE is hereby given that three months hence it is my intention to apply to His Excellency the Governor to be admitted and enrolled a Notary Public for the District of Puttalam,

Kalpitiya, January 3, 1894.

NICHOLAS CASIMER.

#### BY THE GOVERNOR. PROCLAMATIONS

Continued from page 31.

In the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

A. E. HAVELOCK.

HEREAS by section 3 of "The Prevention of Crime Ordinance, 1893," it is amongst other things enacted that it shall be lawful for the Governor in Executive Council, by Proclamation in the Government Gazette, to exempt from the operation of the said Ordinance any portion or portions (to be defined) of any province, district, or place to which the said Ordinance applies:

And whereas by a Proclamation bearing date the 12th day of January, 1894, the said Ordinance

has been declared to apply to the District of Mátara, in the Southern Province, as from and after the

date specified in the said Proclamation:

And whereas it is expedient to exempt from the operation of the said Ordinance that portion

of the said district lying within the Morawak kóralé of the said district:

Now therefore know Ye that We, the said Governor in Executive Council, do by this Our Proclamation exempt from the operation of the said Ordinance that portion of the District of Matara aforesaid lying within the Morawak kóralé of the said district.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twelfth day of January, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-four.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,

GOD SAVE THE QUEEN!

Colonial Secretary.

In the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

A. E. HAVELOCK,

W HEREAS by section 2 of "The Opium and Bhang Ordinance, 1878," it is amongst other things enacted that the said Ordinance shall come into operation in such places or districts other than such places in which the Ordinance No. 19 of 1867, intituled "An Ordinance to restrict the use of Opium and Bhang," was at the date of the passing of "The Opium and Bhang Ordinance, 1878," aforesaid in force, at such time or times respectively as the Governor, acting with the advice of the Executive Council, shall at any time or from time to time, by Proclamation to be published in the Government Gazette, appoint :

And whereas it is expedient to appoint that "The Opium and Bhang Ordinance, 1878," aforesaid, shall come into operation in the places and districts in the Central Province mentioned in the

schedule hereto:

Now therefore know Ye that We, the said Governor, acting with the advice of the Executive Council, do hereby appoint that "The Opium and Bhang Ordinance, 1878," aforesaid, shall, as from and after the 1st day of January, 1894, come into operation in the places and districts in the Central Province mentioned in the schedule hereto.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Fifth day of November, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-three.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE QUEEN!

E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

## SCHEDULE.

# I.—The Revenue Division of Kandy.

Yatinuwara. Udunuwara.

Udapaláta, with the exception of the town of Gampola.

Uda Bulatgama, with the exception of the town of Náwalapitiya.

Tumpané.

- Harispattuwa.
- Páta Dumbara.
- Uda Dumbara Páta Héwaheta
  - II.—The Revenue Division of Nuwara Eliya.
- Kotmalé, with the exception of Udapané kóralé and Udapaláta of Udukinda.
- Walapané.
- Uda Hewáheta.

III.—The Revenue Division of Mátalé.

- Mátalé South, with the exception of the town of Mátalé, as comprised within Police limits
- Mátalé East.
- Mátalé North.